

INFORMAZIONE IMPORTANTE!

Prima della messa in servizio e dell'utilizzo della caldaia a pellet è necessario leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso!

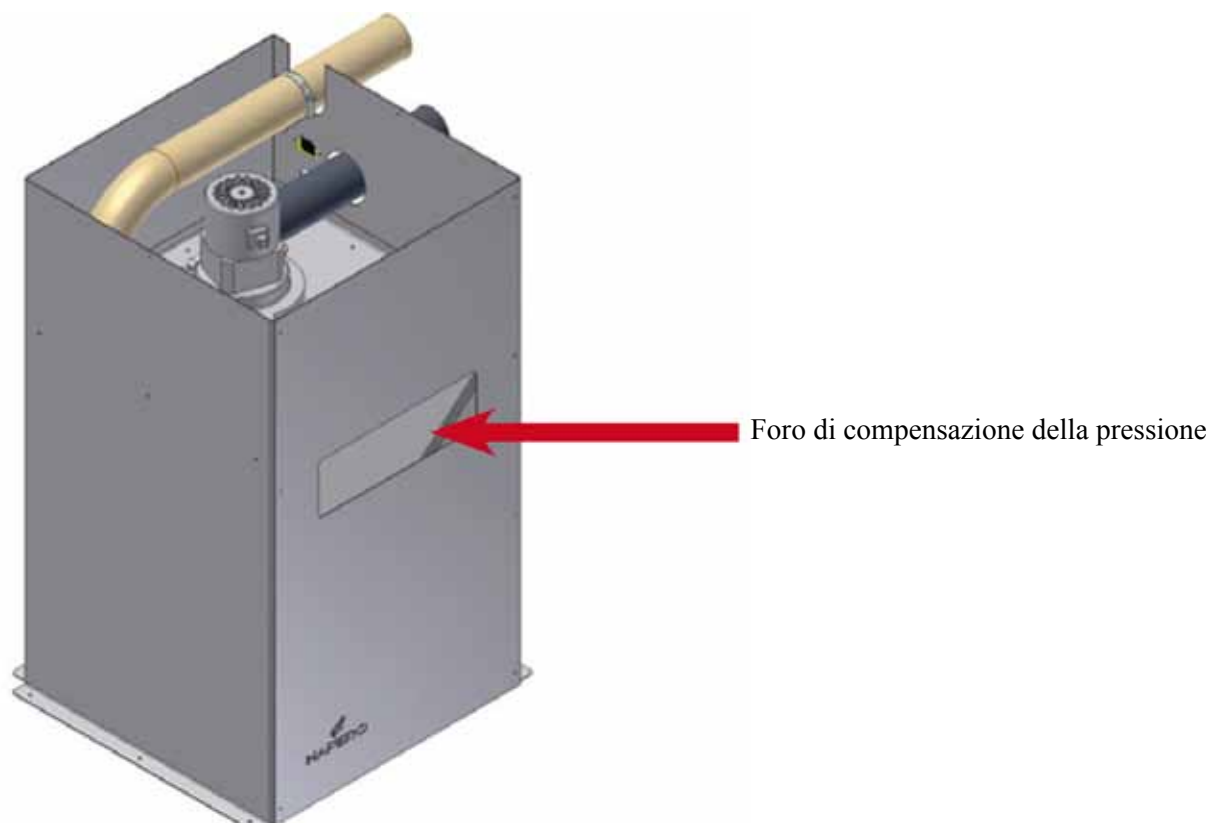
È obbligatorio rispettare le leggi e le disposizioni nazionali in vigore!

È consentito utilizzare solo ricambi originali. Il mancato rispetto delle suddette disposizioni invalida tutti i diritti di garanzia commerciale e legale e potrebbe compromettere la sicurezza e la funzionalità dell'apparecchio!

È obbligatorio attenersi rigorosamente alle disposizioni del produttore della caldaia a pellet. Il mancato rispetto delle suddette disposizioni invalida tutti i diritti di garanzia commerciale e legale e potrebbe compromettere la sicurezza e la funzionalità dell'apparecchio!

ATTENZIONE

Il foro di compensazione della pressione dell'aspiratore di pellet esterno per i sistemi aperti non deve mai essere ostruito né chiuso. (rischio di ritorno di fiamma dalla caldaia a pellet per effetto della sottopressione all'interno del serbatoio giornaliero)



Sistema aperto

Per sistema aperto si intende una caldaia di riscaldamento a pellet, il cui serbatoio giornaliero può essere aperto durante la modalità di riscaldamento. Ciò significa che la pressione atmosferica all'interno del serbatoio giornaliero corrisponde alla pressione ambiente.

Nelle istruzioni d'uso della caldaia a pellet è indicato se è consentito o meno il funzionamento con coperchio del serbatoio giornaliero aperto. In caso contrario, l'aspiratore di pellet esterno deve essere progettato per un sistema chiuso.

Sistema chiuso

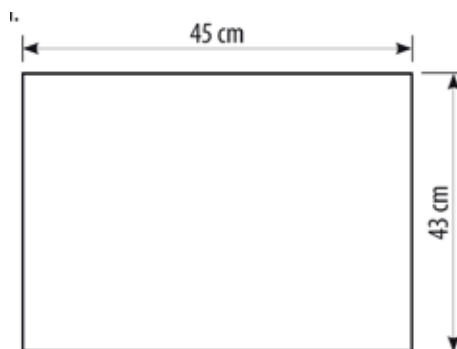
Per sistema chiuso si intende una caldaia di riscaldamento a pellet, il cui serbatoio giornaliero deve rimanere assolutamente chiuso (a tenuta d'aria) durante la modalità di riscaldamento. Ciò significa che la pressione atmosferica all'interno del serbatoio giornaliero non corrisponde alla pressione ambiente.

Nelle istruzioni d'uso della caldaia a pellet è indicato se è prescritto o meno il funzionamento con coperchio del serbatoio giornaliero chiuso. In caso contrario, l'aspiratore di pellet esterno può essere progettato per un sistema aperto.

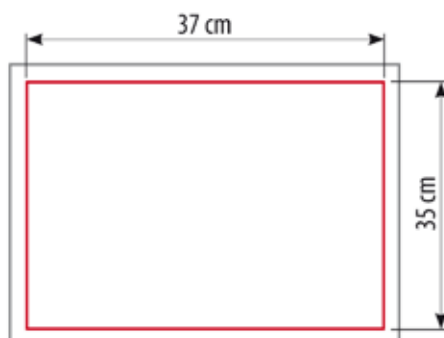
Montaggio dell'aspiratore di pellet esterno

Prima del montaggio dell'aspiratore di pellet esterno, verificare se quest'ultimo può essere montato sul serbatoio giornaliero. La superficie libera sul serbatoio giornaliero deve presentare una larghezza minima di 45 cm e una lunghezza di 43 cm.

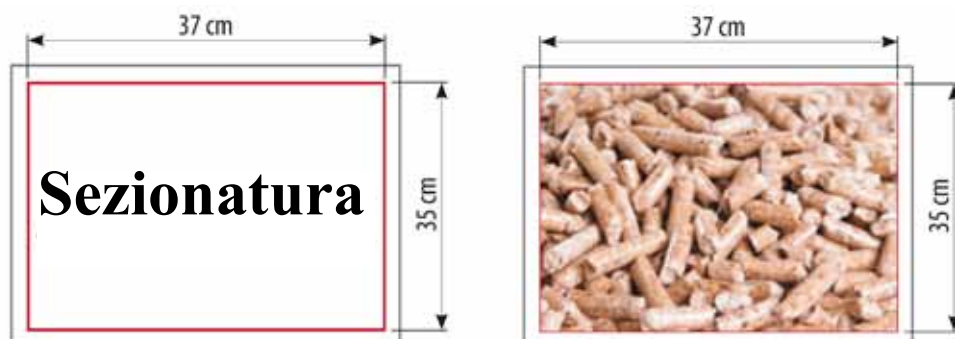
1. Collocare l'aspiratore di pellet esterno sul serbatoio giornaliero e allinearlo.
2. Tracciare con una matita i contorni dell'aspiratore di pellet esterno sul serbatoio giornaliero.



3. Rimuovere l'aspiratore di pellet esterno.
4. All'interno della demarcazione tracciare linee a una distanza di 4 cm.



5. Controllare se sotto la parte superiore del serbatoio giornaliero sono alloggiati cavi o altri elementi importanti per la funzionalità e la statica.
6. Tagliare la lamiera del serbatoio giornaliero in base alle strisce di demarcazione tracciate (superficie di base ridotta 4 x 4 cm).



7. Controllare se sul serbatoio giornaliero sono presenti oggetti estranei che possano cadere all'interno del serbatoio stesso durante il processo di taglio.
8. Collocare l'aspiratore di pellet esterno in base alle strisce di demarcazione tracciate inizialmente e fissarlo mediante le viti autopercoranti in dotazione.

9. Controllare la manovrabilità del meccanismo del coperchio dell'aspiratore di pellet esterno.



10. Montare il tubo flessibile di aspirazione e metterlo a terra in corrispondenza dell'apposita scatola di raccordo.

Collegamento del tubo flessibile di aspirazione e dell'aria di ritorno

Inserire il tubo flessibile di aspirazione (dietro a sinistra) per circa 10 cm nel tubo rigido di aspirazione e tirare il gommino di guarnizione rosso sul tubo flessibile di aspirazione. Il tubo flessibile dell'aria di ritorno è inserito sulla turbina di aspirazione ed è fissato mediante la fascetta di serraggio in dotazione.

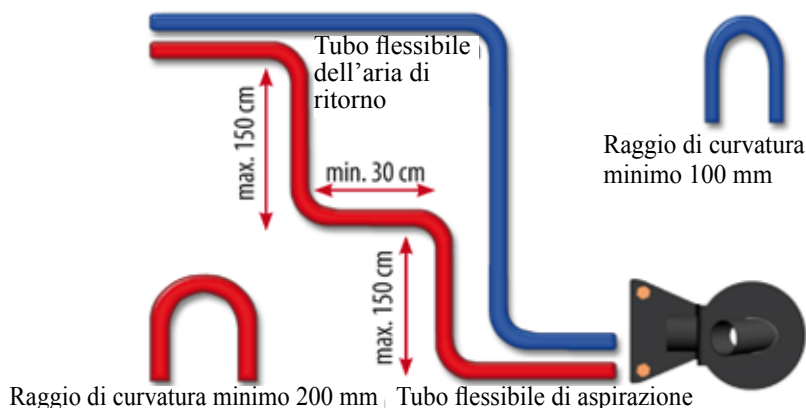


Informazioni generali sul trasporto pneumatico

Grazie all'utilizzo di tubi flessibili e di aria per il trasporto dei pellet, non solo i pellet vengono trasportati in modo delicato dal locale magazzino al serbatoio giornaliero, ma la configurazione del locale magazzino risulta molto più semplice. Esistono determinate regole da rispettare.

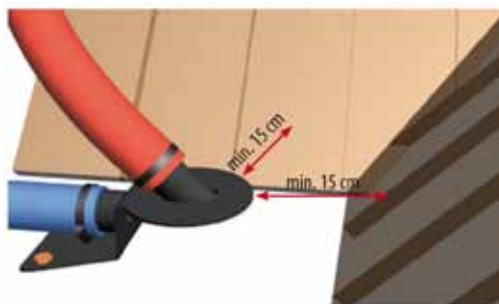
In caso di utilizzo di un punto di aspirazione non è consigliabile una colonna montante di aspirazione superiore a 3 metri. In tal caso è necessario operare per piani, dato che al termine del processo di aspirazione tutti i pellet che si trovano nel tubo flessibile di aspirazione cadono verso il basso e potrebbero pertanto provocare un intasamento. Operando per piani, cadono verso il basso solo i pellet che si trovano a un determinato livello di alzata del tubo flessibile. In caso di dosaggio, ad esempio in un sistema a coclea, non è necessaria questa strutturazione per piani.

STRUTTURAZIONE PER PIANI



La strutturazione per piani del tubo flessibile di aspirazione è necessaria solo in caso di punto di aspirazione.

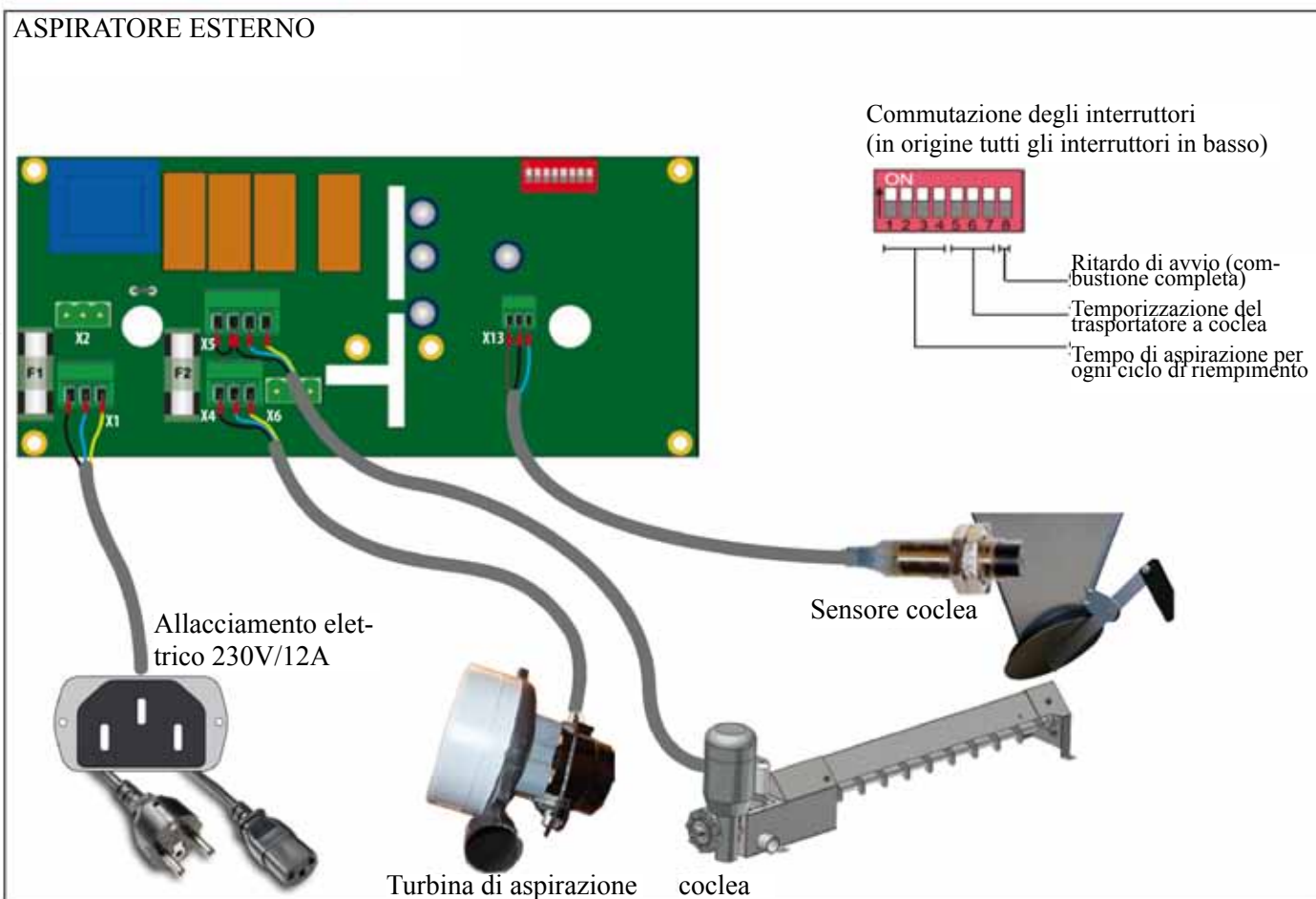
Piano inclinato del punto di aspirazione



Il piano inclinato deve essere realizzato almeno a 45°.

La distanza dal bordo del punto di aspirazione deve essere di almeno 15 cm verso il piano inclinato o verso una parete.

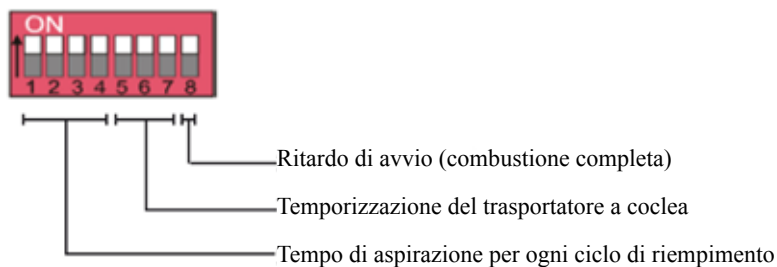
Collegamento elettrico



L'alimentazione elettrica viene collegata mediante il cavo del refrigeratore allegato (cavo elettrico). Il trasportatore a coclea viene collegato sul connettore X5.

Regolazione degli interruttori DIP

Commutazione degli interruttori (in origine tutti gli interruttori in basso)



Tempo di aspirazione per ogni ciclo di riempimento

A seconda della portata di pellet (punto di aspirazione, coclea, sistemi pronti) è possibile impostare il tempo di ciclo della turbina.

In caso di bassa portata al minuto (punto di aspirazione) è possibile mantenere l'impostazione standard.

Per il tempo di ciclo della turbina viene calcolato il tempo di pre-ciclo e il tempo di post-ciclo (2 x 8 secondi).

In caso di eccessivo riempimento del ciclone dei pellet, si avverte una variazione del volume della turbina. Arrestare tale programmazione oraria e ridurre successivamente il tempo di ciclo della turbina mediante gli interruttori DIP.

Se tuttavia, dopo un ciclo di riempimento, è stata espulsa una quantità insufficiente di pellet, aumentare il tempo di ciclo della turbina mediante gli interruttori DIP.

1	2	3	4	
in basso	in basso	in basso	in basso	10 secondi
in alto	in basso	in basso	in basso	15 secondi
in basso	in alto	in basso	in basso	20 secondi
in alto	in alto	in basso	in basso	25 secondi
in basso	in basso	in alto	in basso	30 secondi
in alto	in basso	in alto	in basso	35 secondi
in basso	in alto	in alto	in basso	40 secondi
in alto	in alto	in alto	in basso	55 secondi
in basso	in basso	in basso	in alto	60 secondi
in alto	in basso	in basso	in alto	65 secondi
in basso	in alto	in basso	in alto	70 secondi
in alto	in alto	in basso	in alto	75 secondi
in basso	in alto	in alto	in alto	80 secondi
in alto	in alto	in alto	in alto	85 secondi

Temporizzazione della coclea di scarico

A seconda del sistema di applicazione (punto di aspirazione, coclea per locale magazzino, sistemi pronti) è possibile regolare il tempo di ciclo della coclea e i tempi di pausa.

In caso di utilizzo di un punto di aspirazione o di una coclea per locale magazzino HAPERO non è necessario eseguire interventi di regolazione. In caso di utilizzo di prodotti esterni (ad esempio GeoBox 17), il tempo di erogazione può essere regolato in presenza di un tubo flessibile di aspirazione lungo. Come regola empirica, maggiore è il dosaggio di pellet dei prodotti esterni, maggiore deve essere il tempo di pausa impostato.

5	6	7	
in basso	in basso	in basso	La coclea funziona in modo continuo
in alto	in basso	in basso	Tempo di ciclo della coclea 2 secondi / tempo di pausa 2 secondi
in basso	in alto	in basso	Tempo di ciclo della coclea 4 secondi / tempo di pausa 2 secondi
in alto	in alto	in basso	Tempo di ciclo della coclea 4 secondi / tempo di pausa 4 secondi
in basso	in basso	in alto	Tempo di ciclo della coclea 8 secondi / tempo di pausa 2 secondi
in basso	in alto	in alto	Tempo di ciclo della coclea 8 secondi / tempo di pausa 4 secondi
in alto	in alto	in alto	Tempo di ciclo della coclea 60 secondi / tempo di pausa 3 secondi

Ritardo all'avvio (combustione completa)

8	
in basso	Il ciclo di aspirazione inizia SUBITO
in alto	Il relè si commuta e il ciclo di aspirazione inizia dopo 15 minuti (osservare il ritmo di lampeggio del LED)

Qualora per la propria caldaia a pellet sia espressamente prescritto che il riempimento del serbatoio quotidiano debba essere eseguito solo dopo aver arrestato la caldaia, attivare il comando di riempimento solo dopo 15 minuti. Il cablaggio deve essere eseguito in conformità alle istruzioni d'uso della propria caldaia a pellet. Il comando di riempimento emette un segnale a 230 V sull'uscita X6.

Tale collegamento del comando di riempimento sulla propria caldaia a pellet può essere eseguito solo da una ditta elettrotecnica autorizzata previo consenso del produttore della caldaia.

MESSA IN SERVIZIO

Impostare l'ora mediante l'orologio programmabile in dotazione.

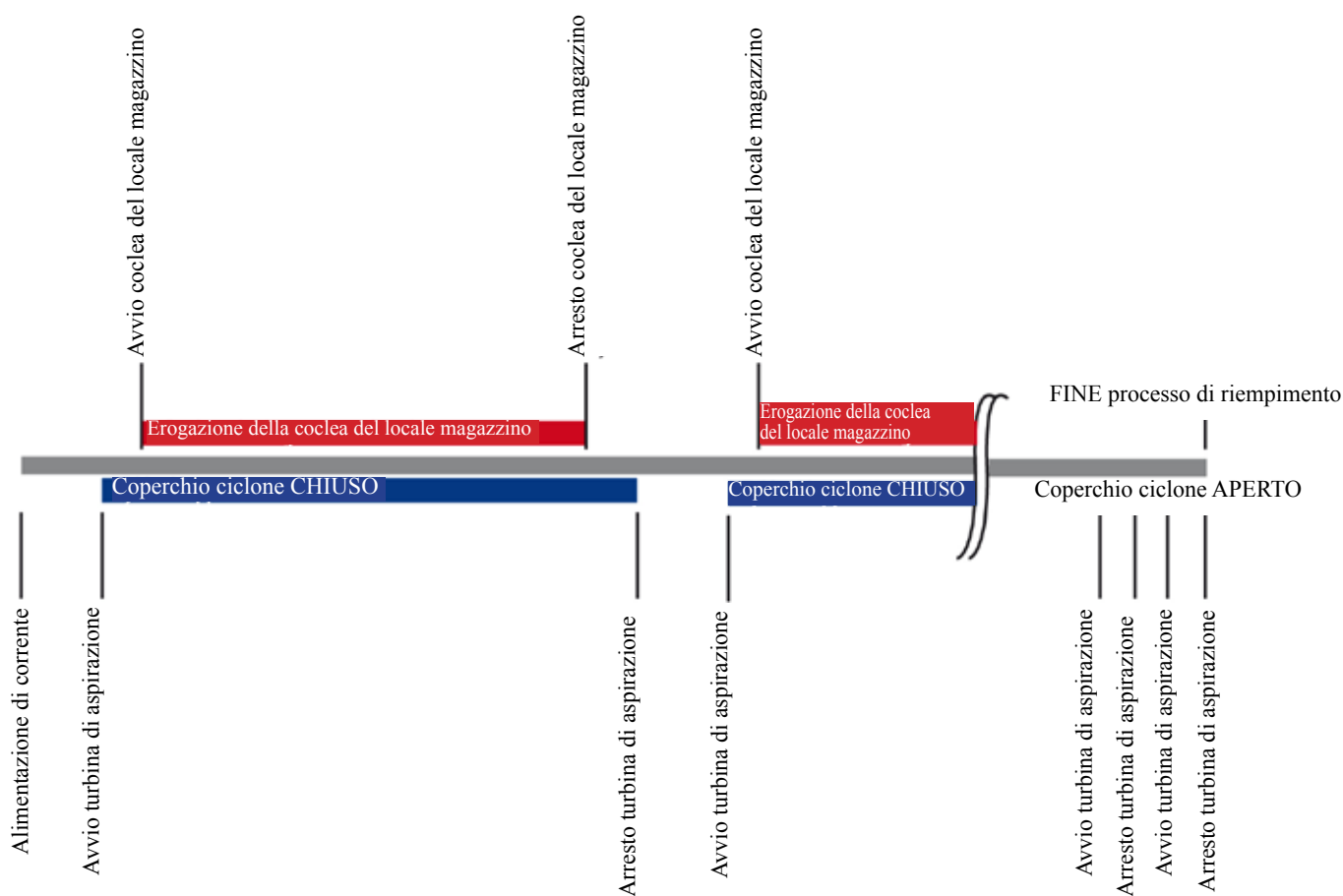
Impostare a questo punto le schede orarie in modo che il processo di riempimento possa iniziare all'ora desiderata. La durata del processo di riempimento può essere selezionata per un tempo massimo di un'ora, dato che l'aspiratore di pellet esterno si spegne autonomamente.

Collegare a questo punto l'orologio programmabile mediante il cavo elettrico dell'aspiratore di pellet esterno.

Non appena è garantita l'erogazione di corrente per l'aspiratore di pellet esterno, ha inizio il processo di riempimento.



SCHEMA DI RIEMPIMENTO



CONSIGLI PER POSSIBILI INCONVENIENTI

Quando, il sistema pneumatico trasporto pellet, rileva che il serbatoio della caldaia è soddisfatto, attiverà n° 3 cicli di aspirazione, di durata 3 secondi ciascuno, per poi entrare in fase di blocco.

A questo punto attendere il ciclo successivo impostato dal programmatore orario.

N.B.: Se nella fase di blocco il serbatoio della caldaia non è soddisfatto contattare il C.A.T.

INFORMATION IMPORTANTE !

Lire attentivement ces instructions d'utilisation avant la mise en service et l'utilisation de la chaudière à pellets !

il est obligatoire de respecter les lois et les dispositions nationales en vigueur !

seul l'usage de pièces de rechange originales est autorisé. ne pas respecter ces dispositions annule tous les droits de garantie commerciale et légale et pourrait compromettre la sécurité et le fonctionnement de l'appareil !

il est obligatoire de s'en tenir rigoureusement aux dispositions du fabricant de chaudières à pellets. ne pas respecter ces dispositions annule tous les droits de garantie commerciale et légale et pourrait compromettre la sécurité et le fonctionnement de l'appareil !

ATTENTION

Le trou de compensation de pression de l'aspirateur de pellets externe pour les systèmes ouverts ne doit jamais être obstrué ni fermé. (risque de retour de flamme de la chaudière à pellets en raison de la sous-pression à l'intérieur du réservoir journalier)



Système ouvert

Un système ouvert signifie une chaudière à pellets dont le réservoir journalier peut être ouvert durant la modalité de chauffage. Cela signifie que la pression atmosphérique à l'intérieur du réservoir journalier correspond à la pression ambiante. Dans les instructions d'utilisation de la chaudière à pellets, il est indiqué si le fonctionnement avec le couvercle du réservoir journalier ouvert est autorisé ou non. Dans le cas contraire, l'aspirateur de pellets externe doit être conçu pour un système fermé.

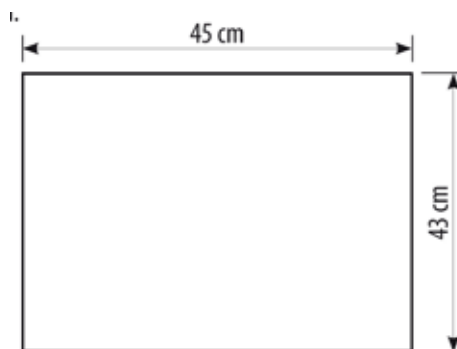
Système fermé

Un système fermé signifie une chaudière à pellets dont le réservoir journalier doit rester absolument fermé (hermétiquement) durant la modalité de chauffage. Cela signifie que la pression atmosphérique à l'intérieur du réservoir journalier ne correspond pas à la pression ambiante. Dans les instructions d'utilisation de la chaudière à pellets, il est indiqué si le fonctionnement avec le couvercle du réservoir journalier fermé est autorisé ou non. Dans le cas contraire, l'aspirateur à pellets externe peut être conçu pour un système ouvert.

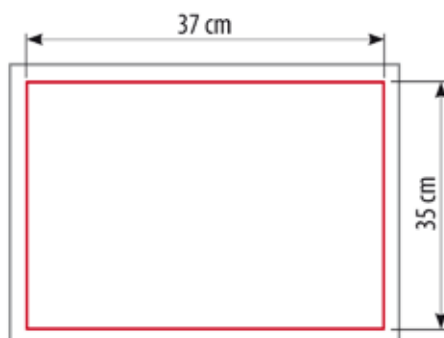
Montage de l'aspirateur à pellets externe

Avant de monter l'aspirateur à pellets externe, vérifier s'il peut être installé sur le réservoir journalier. La surface libre du réservoir journalier doit avoir une largeur minimale de 45 cm et une longueur de 43 cm.

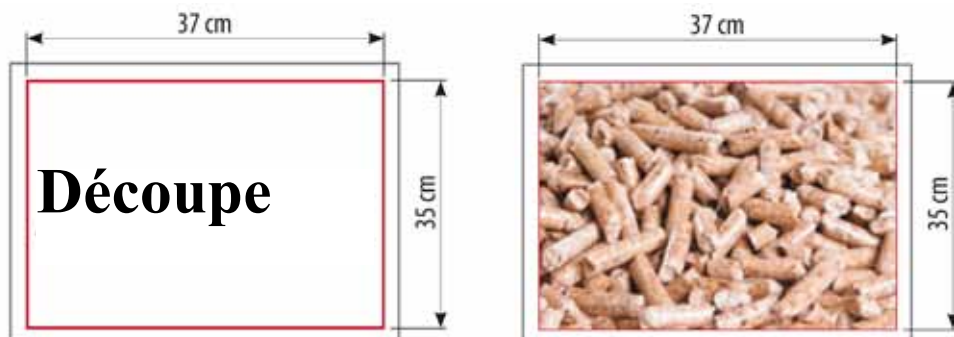
1. Installer l'aspirateur à pellets externe sur le réservoir journalier et l'aligner.
2. Tracer à l'aide d'un crayon les contours de l'aspirateur à pellets externe sur le réservoir journalier.



3. Retirer l'aspirateur à pellets externe.
4. À l'intérieur de la démarcation, tracer des lignes à une distance de 4 cm.



5. Contrôler si des câbles ou autres éléments importants pour le fonctionnement et la stabilité statique sont installés sous la partie supérieure du réservoir journalier.
6. Couper la tôle du réservoir journalier en fonction des bandes de démarcation tracées (surface de base réduite 4 x 4 cm).



7. Contrôler la présence d'objets étrangers sur le réservoir journalier qui pourraient tomber à l'intérieur du réservoir durant le processus de coupe.
8. Installer l'aspirateur à pellets externe en fonction des bandes de démarcation tracées préalablement et le fixer au moyen des vis autoforeuses fournies.

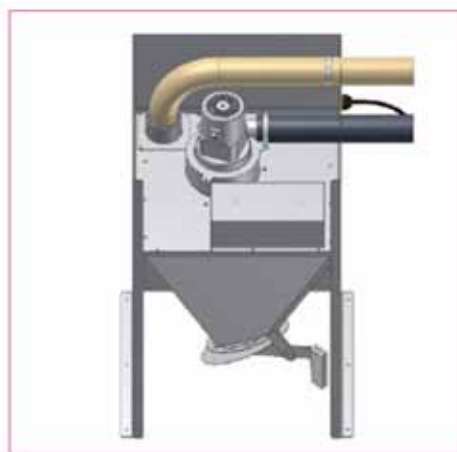
9. Contrôler la manœuvrabilité du mécanisme du couvercle de l'aspirateur à pellets externe.



10. Monter le tuyau flexible d'aspiration et le mettre à terre au niveau du boîtier de raccordement prévu à cet effet.

Raccordement du tuyau flexible d'aspiration et de retour d'air

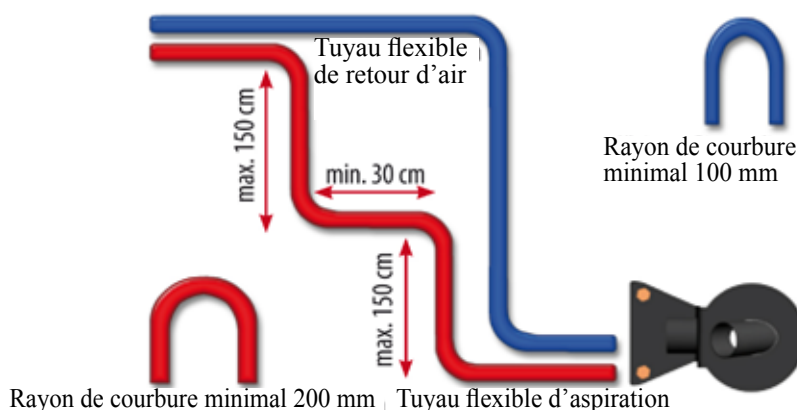
Insérer le tuyau flexible d'aspiration (derrière à gauche) sur 10 cm environ dans le tuyau rigide d'aspiration et tirer le petit bouchon en caoutchouc de garniture rouge sur le tuyau flexible d'aspiration. Le tuyau flexible de retour d'air est inséré sur la turbine d'aspiration et il est fixé au moyen du collier de serrage fourni.



Informations générales sur le transport pneumatique

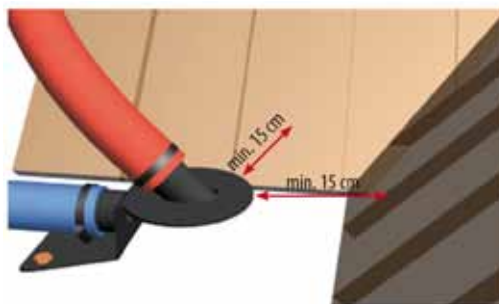
Grâce à l'utilisation de tuyaux flexibles et d'air pour le transport des pellets, les pellets sont non seulement transportés délicatement du local de stockage au réservoir journalier mais la configuration du local de stockage est beaucoup plus simple. Certaines règles sont à respecter. En cas d'utilisation de point d'aspiration il n'est pas conseillé d'utiliser une colonne d'aspiration montante supérieure à 3 mètres. Il faut alors procéder par étages puisqu'au terme du processus d'aspiration, tous les pellets qui se trouvent dans le tuyau flexible d'aspiration tombent vers le bas et pourraient donc provoquer une obstruction. En procédant par étages, seuls les pellets qui se trouvent à une certaine hauteur du tuyau flexible tombent vers le bas. En cas de dosage, par exemple dans un système à vis sans fin, cette structure par étages n'est pas nécessaire.

STRUCTURE PAR ÉTAGES



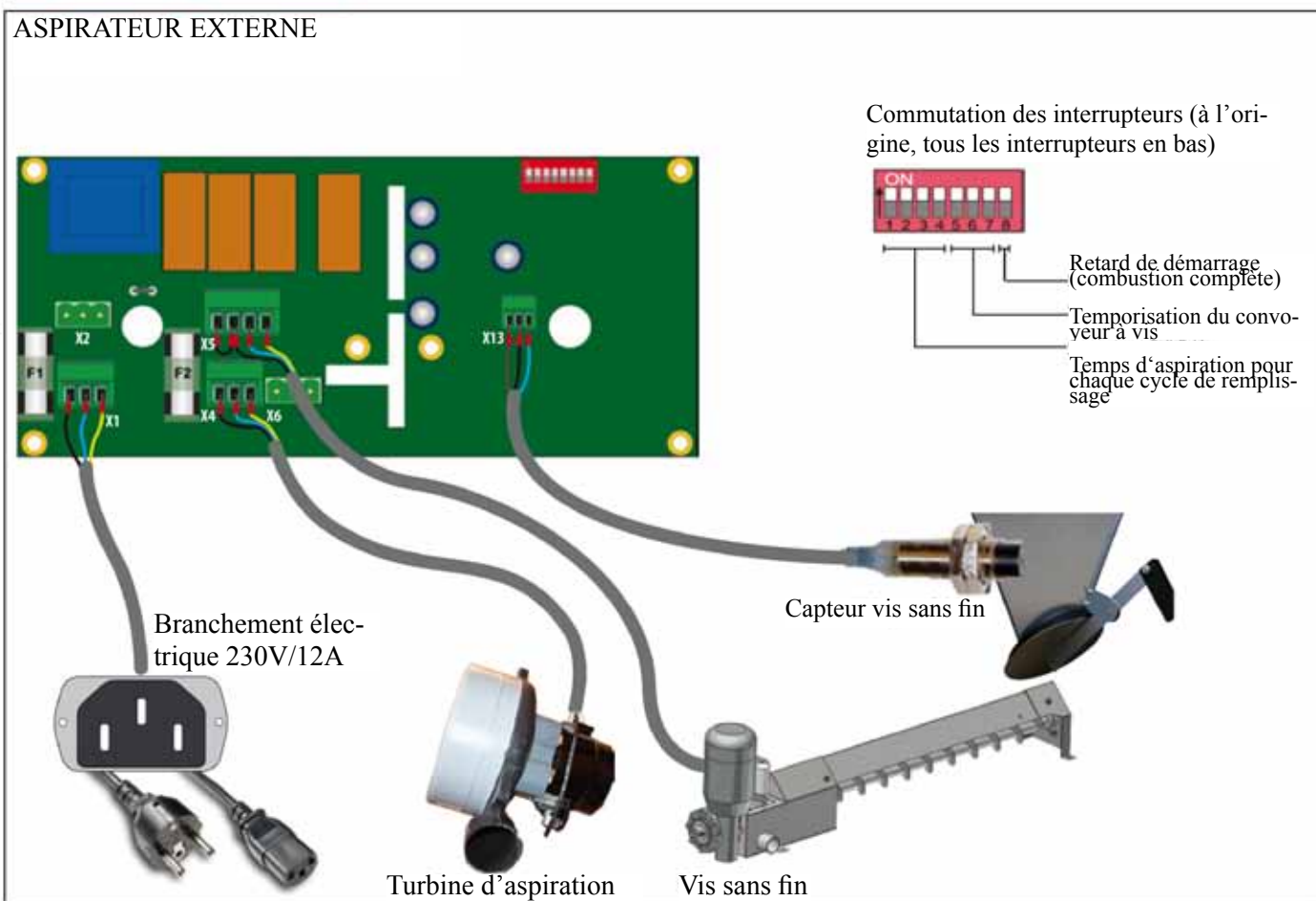
La structure par étages du tuyau flexible d'aspiration est nécessaire seulement en cas de point d'aspiration.

Plan incliné du point d'aspiration



Le plan incliné doit être réalisé au moins à un angle de 45°. La distance du bord du point d'aspiration doit être au moins de 15 cm vers le plan incliné ou vers une paroi.

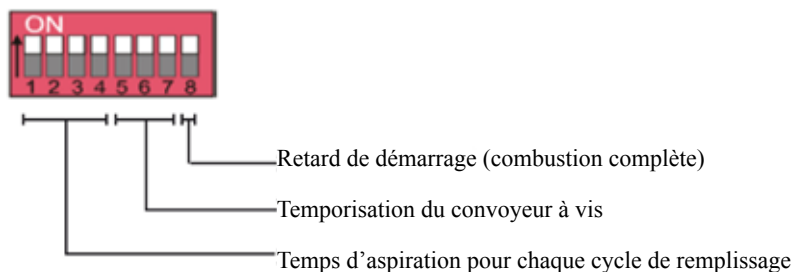
Raccordement électrique



L'alimentation électrique est raccordée au moyen du câble du refroidisseur joint (câble électrique). Le convoyeur à vis est raccordé sur le connecteur X5.

Réglage des interrupteurs DIP

Commutation des interrupteurs (à l'origine, tous les interrupteurs en bas)



Temps d'aspiration pour chaque cycle de remplissage

En fonction du débit de pellets (point d'aspiration, vis sans fin, systèmes prêts) il est possible de programmer le temps de cycle de la turbine. En cas de faible débit par minute (point d'aspiration), il est possible de maintenir la programmation standard. Pour le temps de cycle de la turbine, le temps de pré-cycle et le temps de post-cycle (2 x 8 secondes) sont calculés. On remarque une variation du volume de la turbine en cas de remplissage excessif du cyclone des pellets. Arrêter la programmation horaire et réduire ensuite le temps de cycle de la turbine au moyen des interrupteurs DIP. Si toutefois, après un cycle de remplissage, une quantité suffisante de pellets a été expulsée, augmenter le temps de cycle de la turbine au moyen des interrupteurs DIP.

1	2	3	4	
en bas	en bas	en bas	en bas	10 secondes
en haut	en bas	en bas	en bas	15 secondes
en bas	en haut	en bas	en bas	20 secondes
en haut	en haut	en bas	en bas	25 secondes
en bas	en bas	en haut	en bas	30 secondes
en haut	en bas	en haut	en bas	35 secondes
en bas	en haut	en haut	en bas	40 secondes
en haut	en haut	en haut	en bas	55 secondes
en bas	en bas	en bas	en haut	60 secondes
en haut	en bas	en bas	en haut	65 secondes
en bas	en haut	en bas	en haut	70 secondes
en haut	en haut	en bas	en haut	75 secondes
en bas	en haut	en haut	en haut	80 secondes
en haut	en haut	en haut	en haut	85 secondes

Temporisation de la vis d'évacuation

En fonction du système d'application (point d'aspiration, vis sans fin pour local de stockage, systèmes prêts), il est possible de régler le temps de cycle de la vis et les temps de pause. En cas d'utilisation d'un point d'aspiration ou d'une vis sans fin pour local de stockage HAPERO, il n'est pas nécessaire d'effectuer les opérations de réglage. En cas d'utilisation de produits externes (par exemple GeoBox 17), le temps de distribution peut être réglé en présence d'un tuyau flexible d'aspiration long. Comme règle empirique, plus le dosage de pellets des produits extérieurs est grand, plus le temps de pause programmé doit être élevé.

5	6	7	
en bas	en bas	en bas	La vis fonctionne en mode continu
in alto	en bas	en bas	Temps de cycle de la vis 2 secondes / temps de pause 2 secondes
en bas	en haut	en bas	Temps de cycle de la vis 4 secondes / temps de pause 2 secondes
en haut	en haut	en bas	Temps de cycle de la vis 4 secondes / temps de pause 4 secondes
en bas	en bas	en haut	Temps de cycle de la vis 8 secondes / temps de pause 2 secondes
en bas	en haut	en haut	Temps de cycle de la vis 8 secondes / temps de pause 4 secondes
en haut	en haut	en haut	Temps de cycle de la vis 60 secondes / temps de pause 3 secondes

Retard au démarrage (combustion complète)

8	
en bas	le cycle d'aspiration commence TOUT DE SUITE
en haut	le relais est commuté et le cycle d'aspiration commence après 15 minutes (observer le rythme de clignotement du LED)

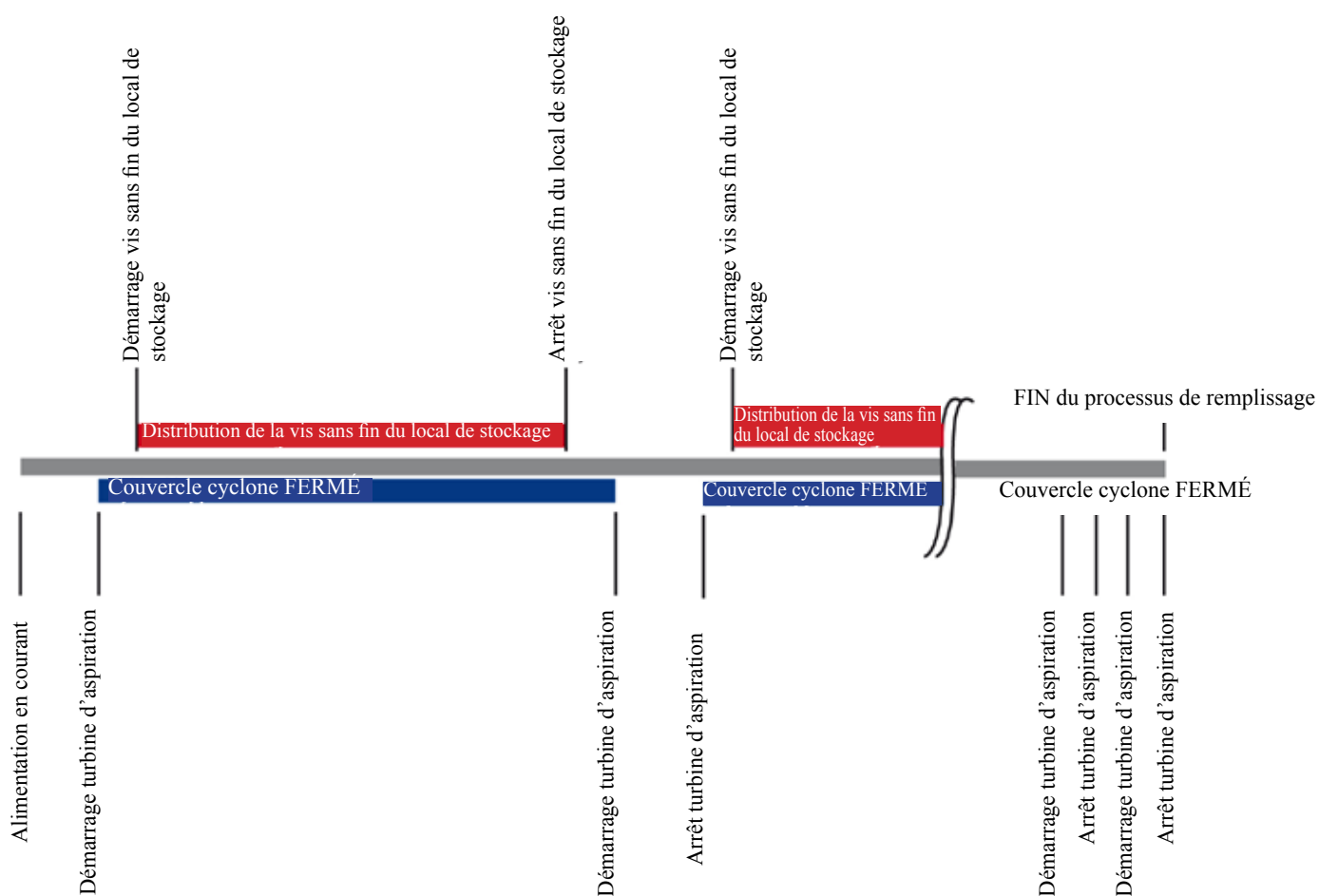
S'il est expressément prescrit que le remplissage du réservoir quotidien de votre chaudière doit être effectué seulement après avoir arrêté la chaudière, activer la commande de remplissage seulement après 15 minutes. Le câblage doit être effectué en conformité aux instructions d'utilisation de votre chaudière à pellets. La commande de remplissage émet un signal à 230 V sur la sortie X6. Ce type de raccordement de la commande de remplissage sur votre chaudière à pellets peut être effectué seulement par une entreprise électrotechnique autorisée, après accord préalable avec votre fabricant de chaudière.

MISE EN SERVICE

Programmer l'heure au moyen de l'horloge programmable fournie. Programmer les cartes horaires de façon à ce que le processus de remplissage puisse commencer à l'heure désirée. La durée du processus de remplissage peut être sélectionnée pour un temps maximal d'une heure étant donné que l'aspirateur à pellets externe s'arrête automatiquement. Raccorder alors l'horloge programmable au moyen du câble électrique de l'aspirateur à pellets externe. Le processus de remplissage s'active dès que la distribution de courant est garantie par l'aspirateur à pellets externe.



SCHEMA DE REMPLISSAGE



CONSEILS EN CAS D'INCONVÉNIENTS ÉVENTUELS

Quand le système pneumatique de transport des pellets relève que le réservoir de la chaudière est plein, il activera 3 cycles d'aspiration, chacun d'une durée de 3 secondes pour ensuite entrer en phase de blocage.

Attendre alors le cycle successif programmé par le programmeur horaire.

N.B. : Si le réservoir de la chaudière n'est pas plein durant la phase de blocage, contacter un Revendeur autorisé Edilkamin.

¡INFORMACIÓN IMPORTANTE!

¡Antes de la puesta en servicio y del uso de la caldera de pellet es necesario leer atentamente estas instrucciones de uso!

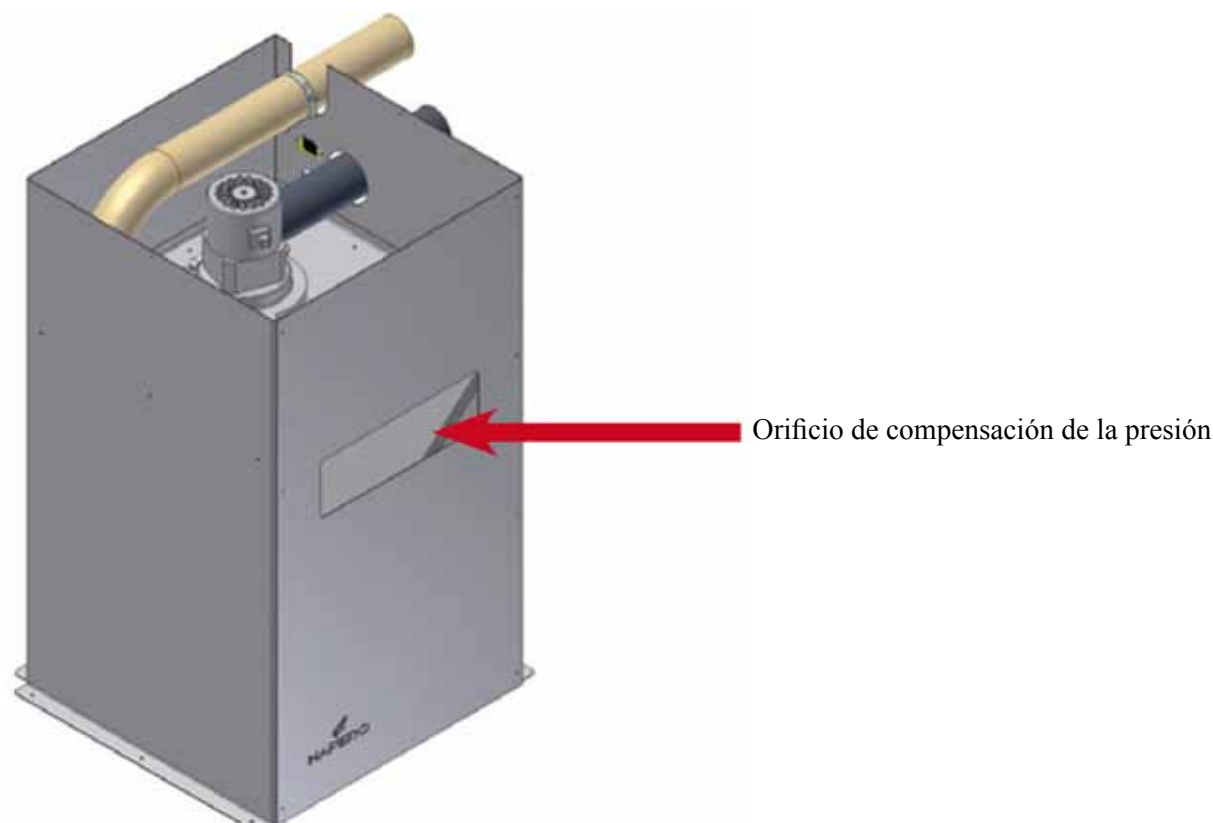
¡Es obligatorio respetar las leyes y las disposiciones nacionales en vigor!

Solo se permite utilizar recambios originales. ¡El incumplimiento de dichas disposiciones invalida todos los derechos de garantía comercial y legal y puede poner en peligro la seguridad y la funcionalidad del aparato!

Es obligatorio atenerse rigurosamente a las disposiciones del fabricante de la caldera de pellet. ¡El incumplimiento de dichas disposiciones invalida todos los derechos de garantía comercial y legal y puede poner en peligro la seguridad y la funcionalidad del aparato!

ATENCIÓN

El orificio de compensación de la presión del aspirador de pellet externo para los sistemas abiertos no debe estar obstruido ni cerrado. (riesgo de retorno de la llama de la caldera de pellet por efecto de bajo presión en el interior del depósito diario)



Sistema abierto

Por sistema abierto se entiende una caldera de calefacción de pellet, cuyo depósito diario puede abrirse durante la modalidad de calefacción. Esto significa que la presión atmosférica dentro del depósito diario corresponde a la presión ambiente. En las instrucciones de uso de la caldera de pellet se indica si está permitido o no el funcionamiento con tapa del depósito diario abierta. En caso contrario, el aspirador de pellet externo debe ser proyectado para un sistema cerrado.

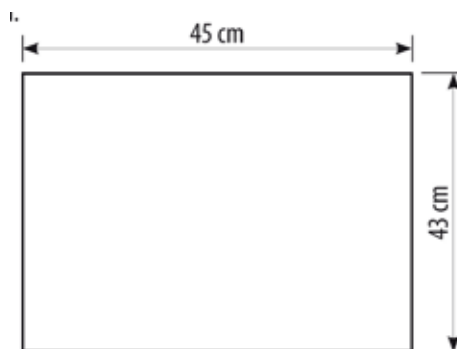
Sistema cerrado

Por sistema cerrado se entiende una caldera de calefacción de pellet, cuyo depósito diario debe permanecer absolutamente cerrado (herméticamente) durante la modalidad de calefacción. Esto significa que la presión atmosférica dentro del depósito diario no corresponde a la presión ambiente. En las instrucciones de uso de la caldera de pellet se indica si está permitido o no el funcionamiento con tapa del depósito diario cerrada. En caso contrario, el aspirador de pellet externo puede ser proyectado para un sistema abierto.

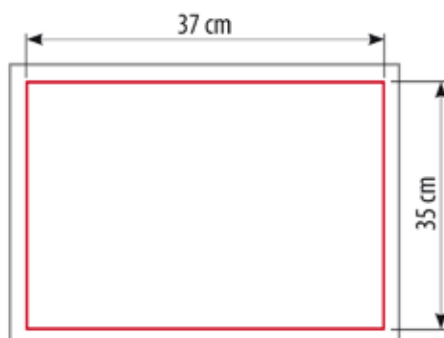
Montaje del aspirador de pellet externo

Antes de montar el aspirador de pellet externo, verificar si este último puede ser montado en el depósito diario. La superficie libre en el depósito diario debe presentar una anchura mínima de 45 cm y una longitud de 43 cm.

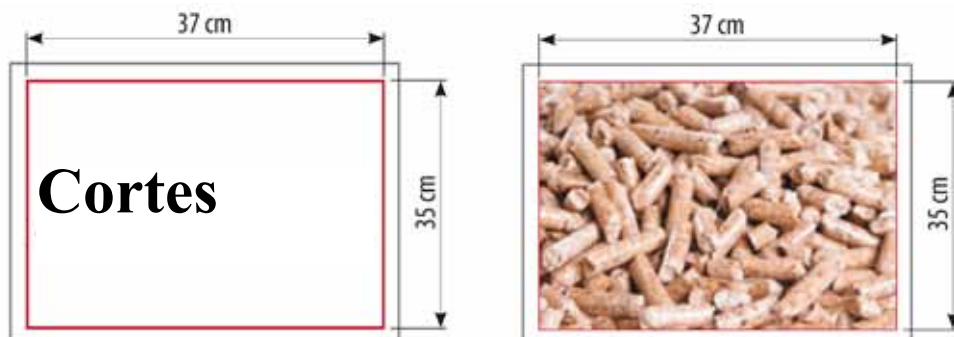
1. Colocar el aspirador de pellet externo en el depósito diario y alinearlo.
2. Trazar con un lápiz los contornos del aspirador de pellet externo en el depósito diario.



3. Extraer el aspirador de pellet externo.
4. Dentro de la demarcación trazar líneas a una distancia de 4 cm.



5. Controlar si debajo de la parte superior del depósito diario hay cables u otros elementos importantes para la funcionalidad y la estática.
6. Cortar la chapa del depósito diario según las líneas de demarcación trazadas (superficie de base reducida 4 x 4 cm).



7. Controlar si en el depósito diario hay objetos extraños que puedan caer dentro del mismo depósito durante el proceso de corte.
8. Colocar el aspirador de pellet externo según las líneas de demarcación trazadas al principio y fijarlo mediante tornillos auto perforantes suministrados.

9. Controlar la maniobrabilidad del mecanismo de la tapa del aspirador de pellet externo.



10. Montar el tubo flexible de aspiración y ponerlo en el suelo a nivel de la caja de unión correspondiente.

Conexión del tubo flexible de aspiración y del aire de retorno

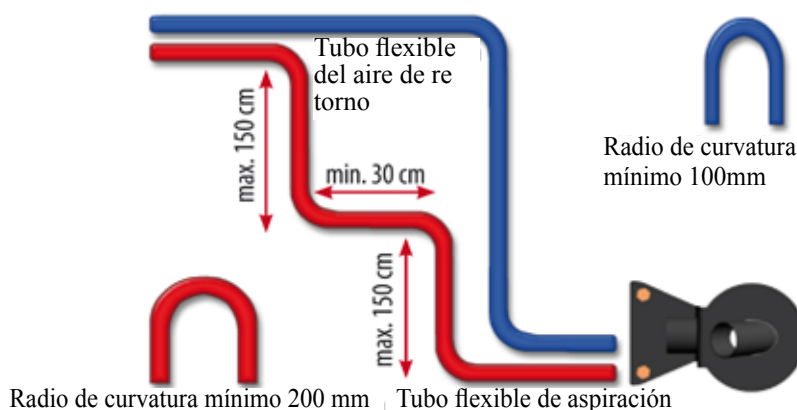
Introducir el tubo flexible de aspiración (detrás a la izquierda) unos 10 cm en el tubo rígido de aspiración y tirar de la goma de guarnición roja en el tubo flexible de aspiración. El tubo flexible del aire de retorno está introducido en la turbina de aspiración y está fijado mediante la abrazadera de apriete suministrada.



Informaciones generales sobre el transporte neumático

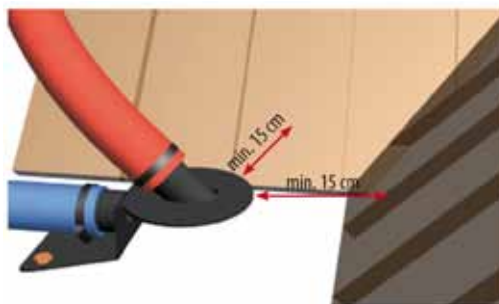
Gracias al uso de tubos flexibles y de aire para el transporte de pellet, no solo los pellet se transportan de manera delicada del local almacén al depósito diario, sino que la configuración del local almacén es mucho más simple. Existen determinadas reglas que respetar. Si se usa un punto de aspiración no es aconsejable una columna montante de aspiración superior a 3 metros. En ese caso es necesario trabajar por planos, dado que al final del proceso de aspiración de tubos los pellet que se encuentran en el tubo flexible de aspiración caen hacia abajo y por lo tanto pueden provocar una obstrucción. Trabajando por planos, caen hacia abajo solo los pellet que se encuentran en un determinado nivel de elevación del tubo flexible. En caso de dosificación, por ejemplo en un sistema de cóclea, no es necesaria esta estructura por planos.

ESTRUCTURA POR PLANOS



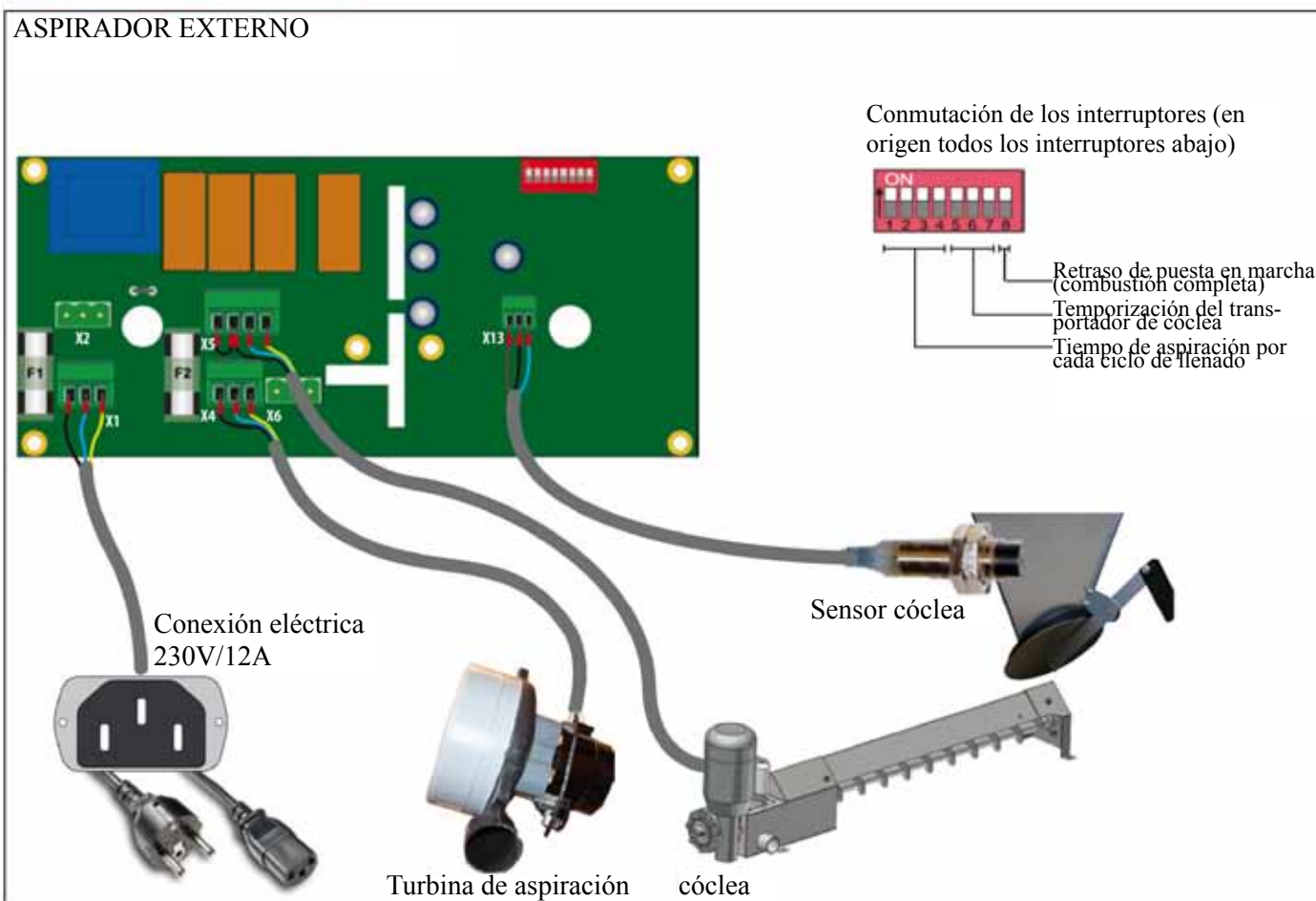
La estructura por planos del tubo flexible de aspiración es necesaria solo en caso de punto de aspiración.

Plano inclinado del punto de aspiración



El plano inclinado debe ser realizado al menos a 45°. La distancia del borde del punto de aspiración debe ser de al menos 15 cm hacia el plano inclinado o hacia una pared.

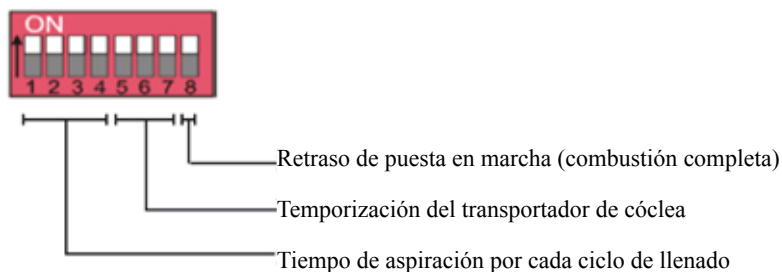
Conexión eléctrica



La alimentación eléctrica es conectada mediante el cable del refrigerador adjunto (cable eléctrico). El transportador de cocción es conectado en el conector X5.

Regulación de los interruptores DIP

Conmutación de los interruptores (en origen todos los interruptores abajo)



Tiempo de aspiración por cada ciclo de llenado

Según la capacidad de pellet (punto de aspiración, cónica, sistemas preparados) es posible programar el tiempo de ciclo de la turbina. En caso de baja capacidad por minuto (punto de aspiración) es posible mantener la programación estándar. Para el tiempo de ciclo de la turbina se calcula el tiempo pre-ciclo y el tiempo de pos-ciclo (2x8 segundos). En caso de llenado excesivo del ciclón de los pellet, se advierte una variación del volumen de la turbina. Parar dicha programación horaria y reducir el tiempo de ciclo de la turbina sucesivamente mediante los interruptores DIP. Sin embargo, si después de un ciclo de llenado, se ha expulsado una cantidad insuficiente de pellet, aumentar el tiempo de ciclo de la turbina mediante los interruptores DIP.

1	2	3	4	
abajo	abajo	abajo	abajo	10 segundos
arriba	abajo	abajo	abajo	15 segundos
abajo	arriba	abajo	abajo	20 segundos
arriba	arriba	abajo	abajo	25 segundos
abajo	abajo	arriba	abajo	30 segundos
arriba	abajo	arriba	abajo	35 segundos
abajo	arriba	arriba	abajo	40 segundos
arriba	arriba	arriba	abajo	55 segundos
abajo	abajo	abajo	arriba	60 segundos
arriba	abajo	abajo	arriba	65 segundos
abajo	arriba	abajo	arriba	70 segundos
arriba	arriba	abajo	arriba	75 segundos
abajo	arriba	arriba	arriba	80 segundos
arriba	arriba	arriba	arriba	85 segundos

Temporización de la cónica de descarga

Según el sistema de aplicación (punto de aspiración, cónica para local almacén, sistemas preparados) es posible regular el tiempo de ciclo de la cónica y los tiempos de pausa.

En caso de uso de un punto de aspiración o de una cónica por local almacén HAPERO no es necesario efectuar las intervenciones de regulación. En caso de uso de productos externos (por ejemplo GeoBox 17), el tiempo de erogación puede ser regulado en presencia de un tubo flexible de aspiración largo. Como regla empírica, mayor es la dosificación de pellet de los productos externos, mayor debe ser el tiempo de pausa programado.

5	6	7	
abajo	abajo	abajo	La cónica funciona de modo continuo
arriba	abajo	abajo	Tiempo de ciclo de la cónica 2 segundos / tiempo de pausa 2 segundos
abajo	arriba	abajo	Tiempo de ciclo de la cónica 4 segundos / tiempo de pausa 2 segundos
arriba	arriba	abajo	Tiempo de ciclo de la cónica 4 segundos / tiempo de pausa 4 segundos
abajo	abajo	arriba	Tiempo de ciclo de la cónica 8 segundos / tiempo de pausa 2 segundos
abajo	arriba	arriba	Tiempo de ciclo de la cónica 8 segundos / tiempo de pausa 4 segundos
arriba	arriba	arriba	Tiempo de ciclo de la cónica 60 segundos / tiempo de pausa 3 segundos

Retraso en la puesta en marcha (combustión completa)

8	
abajo	El ciclo de aspiración inicia ENSEGUIDA
arriba	El relé se conmuta y el ciclo de aspiración inicia después de 15 minutos (observar el ritmo de intermitencia del LED).

Si para la propia caldera de pellet sea ha determinado expresamente que el llenado del depósito diario debe ser efectuado solo después de haber parado la caldera, activar el mando de llenado solo después de 15 minutos. El cableado debe ser efectuado conforme a las instrucciones de uso de la caldera de pellet. El mando de llenado emite una señal a 230V en la salida X6. Dicha conexión del mando de llenado en la propia caldera de pellet puede ser efectuada solo por una empresa electrónica autorizada previa aprobación del fabricante de la caldera.

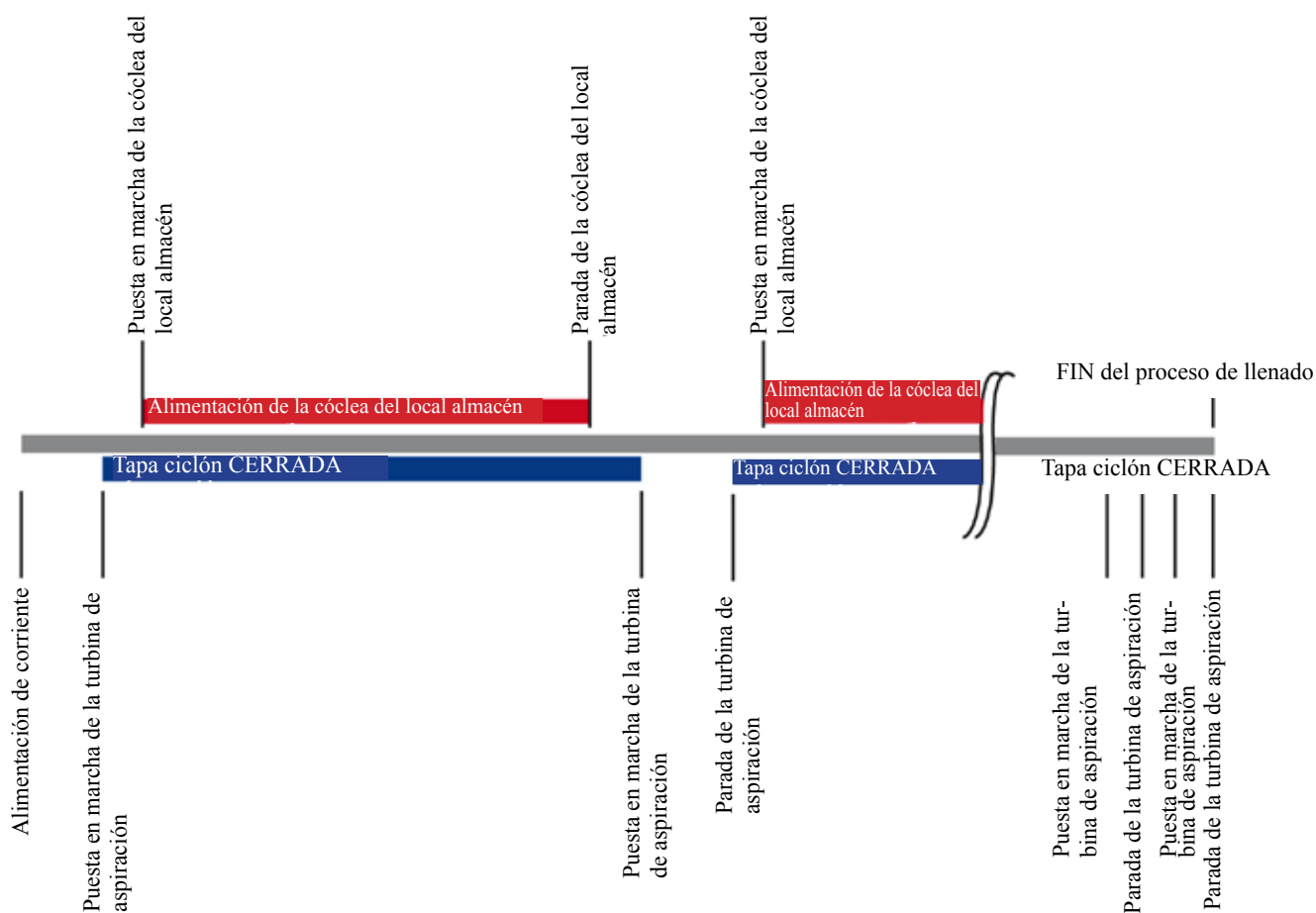
PUESTA EN SERVICIO

Programar la hora con el reloj programable suministrado. Programar a este punto las tarjetas horarias de modo que el proceso de llenado pueda iniciar a la hora deseada. La duración del proceso de llenado puede ser seleccionada durante un tiempo máximo de una hora, dado que la aspiración de pellet externo se apaga automáticamente. Conectar a este punto el reloj programable con el cable eléctrico del aspirador de pellet externo.

Cuando esté garantizada la alimentación de corriente para el aspirador de pellet externo, inicia el proceso de llenado.



ESQUEMA DE LLENADO



CONSEJOS PARA POSIBLES INCONVENIENTES

Cuando el sistema neumático de transporte de pellet, detecta que el depósito de la caldera está listo, activará 3 ciclos de aspiración, de una duración de 3 segundos cada uno, para más tarde entrar en fase de bloqueo.

A este punto esperar el ciclo sucesivo programado por el programador horario.

N.B.: Si en la fase de bloqueo el depósito de la caldera no está listo contactar con el VENDEDOR.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE!

LER ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE COLOCAR EM SERVIÇO E UTILIZAR A CALDEIRA A PELLETS!

É OBRIGATÓRIO OBSERVAR AS LEIS E OS REGULAMENTOS NACIONAIS VIGENTES!

É PERMITIDA APENAS A UTILIZAÇÃO DE PEÇAS SOBRESSALENTES ORIGINAIS. O NÃO CUMPRIMENTO DESTAS NORMAS INVALIDA TODOS OS DIREITOS DE GARANTIA COMERCIAL E LEGAL E PODE COMPROMETER A SEGURANÇA E A FUNCIONALIDADE DO APARELHO!

É OBRIGATÓRIO RESPEITAR RIGOROSAMENTE TODAS AS DISPOSIÇÕES DO FABRICANTE DA CALDEIRA A PELLETS. O NÃO CUMPRIMENTO DESTAS NORMAS INVALIDA TODOS OS DIREITOS DE GARANTIA COMERCIAL E LEGAL E PODE COMPROMETER A SEGURANÇA E A FUNCIONALIDADE DO APARELHO!

ATENÇÃO

O FURO DE ALÍVIO DA PRESSÃO DO ASPIRADOR DE PELLETS EXTERIOR PARA OS SISTEMAS ABERTOS NÃO DEVE SER FECHADO OU OBSTRUÍDO DE ALGUMA MANEIRA (RISCO DE RETORNO DE CHAMA A PARTIR DA CALDEIRA A PELLETS DEVIDO AO EFEITO DO FENÓMENO DE SUBPRESSÃO INTERIOR DO RESERVATÓRIO DIÁRIO)



Sistema aberto

Por sistema aberto entende-se uma caldeira de aquecimento a pellets cujo reservatório diário pode ser aberto durante o normal funcionamento. Isto está a significar que a pressão atmosférica no interior no reservatório diário equivale à ambiente. Nas instruções de uso da caldeira a pellets há indicações com relação à possibilidade ou menos de um funcionamento com a tampa do reservatório diário aberta. Em caso contrário, o aspirador de pellets exterior deve ser projectado para um sistema fechado.

Sistema fechado

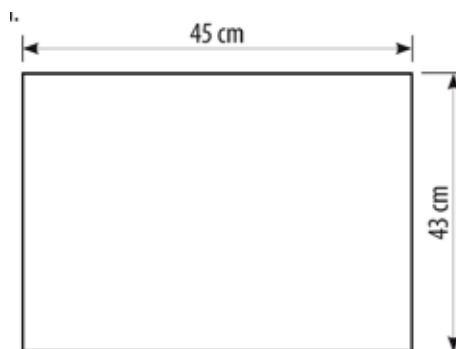
Por sistema fechado entende-se uma caldeira de aquecimento a pellets cujo reservatório diário deve permanecer absolutamente fechado (fechamento hermético) durante o normal funcionamento. Isto está a significar que a pressão atmosférica no interior no reservatório diário difere da ambiente. Nas instruções de uso da caldeira a pellets há indicações com relação à obrigatoriedade ou menos do funcionamento com a tampa do reservatório diário fechada. Em caso contrário, o aspirador de pellets exterior pode ser projectado para um sistema aberto.

Montagem do aspirador de pellets exterior

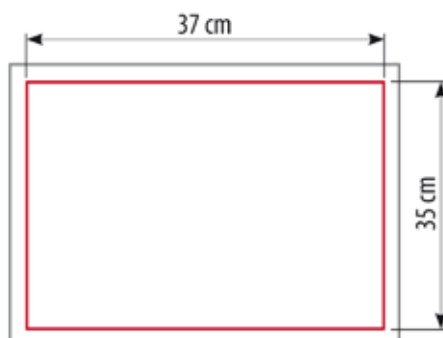
Antes de efectuar a montagem do aspirador exterior, verificar se o mesmo pode ser acoplado ao reservatório diário.

A superfície livre no reservatório diário deve ter uma largura mínima de 45 cm e um comprimento de 43 cm.

1. Acoplar o aspirador de pellets exterior ao reservatório diário e alinhá-lo.
2. Traçar com um lápis os contornos do aspirador de pellets exterior no reservatório diário.

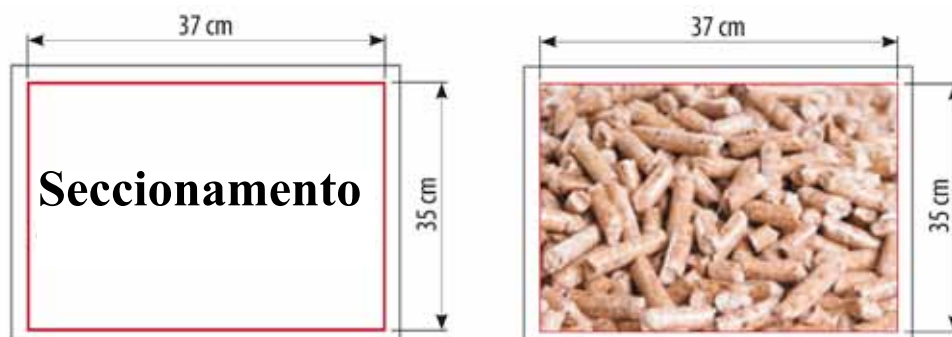


3. Remover o aspirador de pellets exterior.
4. No interior da área delimitada desenhar um novo contorno observando uma distância de 4 cm.



5. Verificar a presença, em baixo da parte superior do reservatório diário, de cabos ou outros elementos importantes para a funcionalidade e a estática do aparelho.

6. Recortar a chapa do reservatório diário com base nas novas linhas de demarcação traçadas (superfície de base reduzida de 4x4 cm).



7. Verificar a presença de objectos estranhos que possam cair no interior do próprio reservatório diário durante as operações de corte.

8. Inserir o aspirador de pellets exterior com base nas linhas de demarcação traçadas inicialmente e fixá-lo através dos parafusos auto-perfurantes fornecidos de fábrica.

9. Verificar a manobrabilidade do mecanismo da tampa do aspirador de pellets exterior.



10. Montar o tubo flexível de aspiração e colocá-lo no solo junto à específica caixa de junção.

Conexão do tubo flexível de aspiração e do ar de retorno

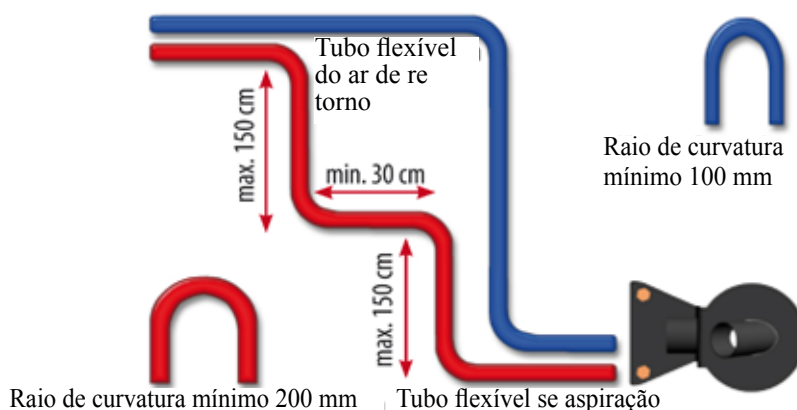
Introduzir o tubo flexível de aspiração (parte posterior à esquerda) por aproximadamente 10 cm no tubo rígido de aspiração e puxar a borracha de guarnição de cor vermelha até alcançar o tubo flexível. O tubo flexível do ar de retorno é inserido na turbina de aspiração e é fixado através da abraçadeira de aperto fornecida de fábrica.



Informações gerais sobre o transporte pneumático

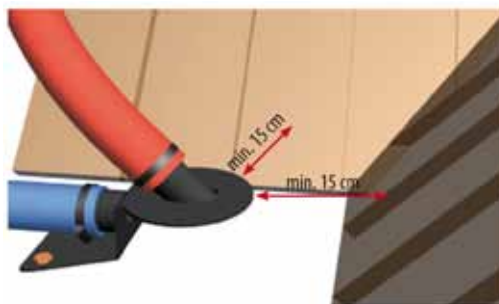
Graças à utilização de tubos flexíveis e ao emprego de ar, as operações de transporte dos pellets do depósito geral para o reservatório diário são realizadas de maneira delicada e funcional, permitindo também uma configuração mais simples do local de depósito. Há determinadas normas a serem respeitadas. Em caso de utilização de um ponto de aspiração não é aconselhável a instalação de uma tubagem vertical de aspiração com altura superior a 3 metros. Neste caso é necessário operar por níveis, já que ao término do processo de aspiração todos os pellets localizados no interior do tubo flexível caem e podem, portanto, provocar uma obstrução. Operando por níveis, caem apenas os pellets que encontram-se até uma determinada altura do tubo flexível. Em caso de dosagem (previamente determinada), por exemplo, em sistemas que empregam parafusos sem-fim, não é necessária esta estruturação por níveis.

ESTRUTURAÇÃO POR NÍVEIS



A estruturação por níveis do tubo flexível é necessária apenas em caso de presença de um ponto de aspiração.

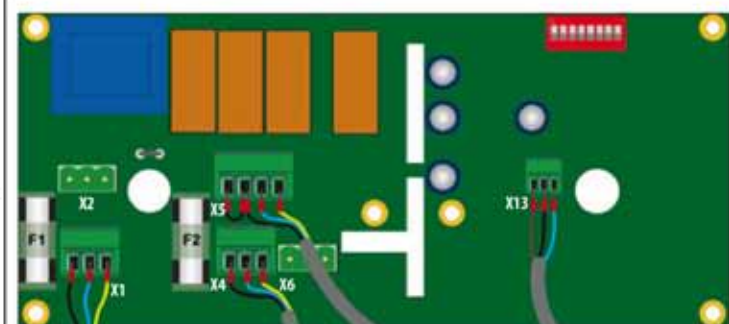
Plano inclinado do ponto de aspiração



O plano deve ter uma inclinação mínima de 45°. A distância a partir do contorno do ponto de aspiração deve ser de pelo menos 15 cm em direcção ao plano inclinado ou a uma parede.

Conexão eléctrica

ASPIRADOR EXTERIOR



Comutação dos interruptores (originariamente todos os interruptores em posição baixa)



Atraso para ligação (combustão completa)

Temporização do transportador de parafuso sem-fim

Tempo de aspiração para cada ciclo de enchimento

Ligação eléctrica
230V/12A



Sensor do parafuso sem-fim



Turbina de aspiração



Parafuso sem-fim

A conexão eléctrica responsável pela alimentação é realizada através do cabo do refrigerador fornecido (cabo eléctrico). O transportador de parafuso sem-fim é ligado ao conector X5.

Regulação dos interruptores DIP

Comutação dos interruptores (originariamente todos os interruptores em posição baixa)



Atraso para ligação (combustão completa)

Temporização do transportador de parafuso sem-fim

Tempo de aspiração para cada ciclo de enchimento

Tempo de aspiração para cada ciclo de enchimento

É possível definir o tempo de ciclo da turbina em função do fluxo de pellets (ponto de aspiração, parafuso sem-fim, sistemas prontos). Em caso de um baixo fluxo por minuto (ponto de aspiração) pode ser mantida a configuração padrão. Com relação ao tempo de ciclo da turbina é calculado o tempo de pré-ciclo e o tempo de pós-ciclo (2x8 segundos). Em caso de excessivo enchimento do ciclone separador, é advertida uma alteração do volume da turbina. Interromper esta programação horária e reduzir, a seguir, o tempo do ciclo da turbina através dos interruptores DIP. Se, no entanto, após o ciclo de enchimento foi expelida uma quantidade insuficiente de pellets, aumentar o tempo do ciclo da turbina através dos interruptores DIP.

1	2	3	4	
em posição baixa	em posição baixa	em posição baixa	em posição baixa	10 segundos
em posição alta	em posição baixa	em posição baixa	em posição baixa	15 segundos
em posição baixa	em posição alta	em posição baixa	em posição baixa	20 segundos
em posição alta	em posição alta	em posição baixa	em posição baixa	25 segundos
em posição baixa	em posição baixa	em posição alta	em posição baixa	30 segundos
em posição alta	em posição baixa	em posição alta	em posição baixa	35 segundos
em posição baixa	em posição alta	em posição alta	em posição baixa	40 segundos
em posição alta	em posição alta	em posição alta	em posição baixa	55 segundos
em posição baixa	em posição baixa	em posição baixa	em posição alta	60 segundos
em posição alta	em posição baixa	em posição baixa	em posição alta	65 segundos
em posição baixa	em posição alta	em posição baixa	em posição alta	70 segundos
em posição alta	em posição alta	em posição baixa	em posição alta	75 segundos
em posição baixa	em posição alta	em posição alta	em posição alta	80 segundos
em posição alta	em posição alta	em posição alta	em posição alta	85 segundos

Temporização do parafuso sem-fim de descarga

É possível definir o tempo de ciclo do parafuso sem-fim e os tempos de pausa em função do sistema de aplicação (ponto de aspiração, parafuso sem-fim para o depósito geral, sistemas prontos). Em caso de utilização de um ponto de aspiração ou de um parafuso sem-fim para o depósito geral HAPERO não é necessário efectuar intervenções de regulação. Em caso de utilização de produtos exteriores (tais como GeoBox 17), o tempo de distribuição pode ser regulado na presença de um tubo flexível de aspiração longo. De acordo com a regra empírica, maior é a dosagem de pellets dos produtos exteriores, maior deve ser o tempo de pausa definido.

5	6	7	
em posição baixa	em posição baixa	em posição baixa	O parafuso sem-fim não funciona de maneira contínua
em posição alta	em posição baixa	em posição baixa	Tempo de ciclo do parafuso sem-fim 2 segundos / tempo de pausa 2 segundos
em posição baixa	em posição alta	em posição baixa	Tempo de ciclo do parafuso sem-fim 4 segundos / tempo de pausa 2 segundos
em posição alta	em posição alta	em posição baixa	Tempo de ciclo do parafuso sem-fim 4 segundos / tempo de pausa 4 segundos
em posição baixa	em posição baixa	em posição alta	Tempo de ciclo do parafuso sem-fim 8 segundos / tempo de pausa 2 segundos
em posição baixa	em posição alta	em posição alta	Tempo de ciclo do parafuso sem-fim 8 segundos / tempo de pausa 4 segundos
em posição alta	em posição alta	em posição alta	Tempo de ciclo do parafuso sem-fim 60 segundos / tempo de pausa 3 segundos

Atraso para ligação (combustão completa)

8	
em posição baixa	O ciclo de aspiração inicia IMEDIATAMENTE
em posição alta	O relé comuta e o ciclo de aspiração inicia após 15 minutos (observar o ritmo do acendimento intermitente dos díodos emissores de luz)

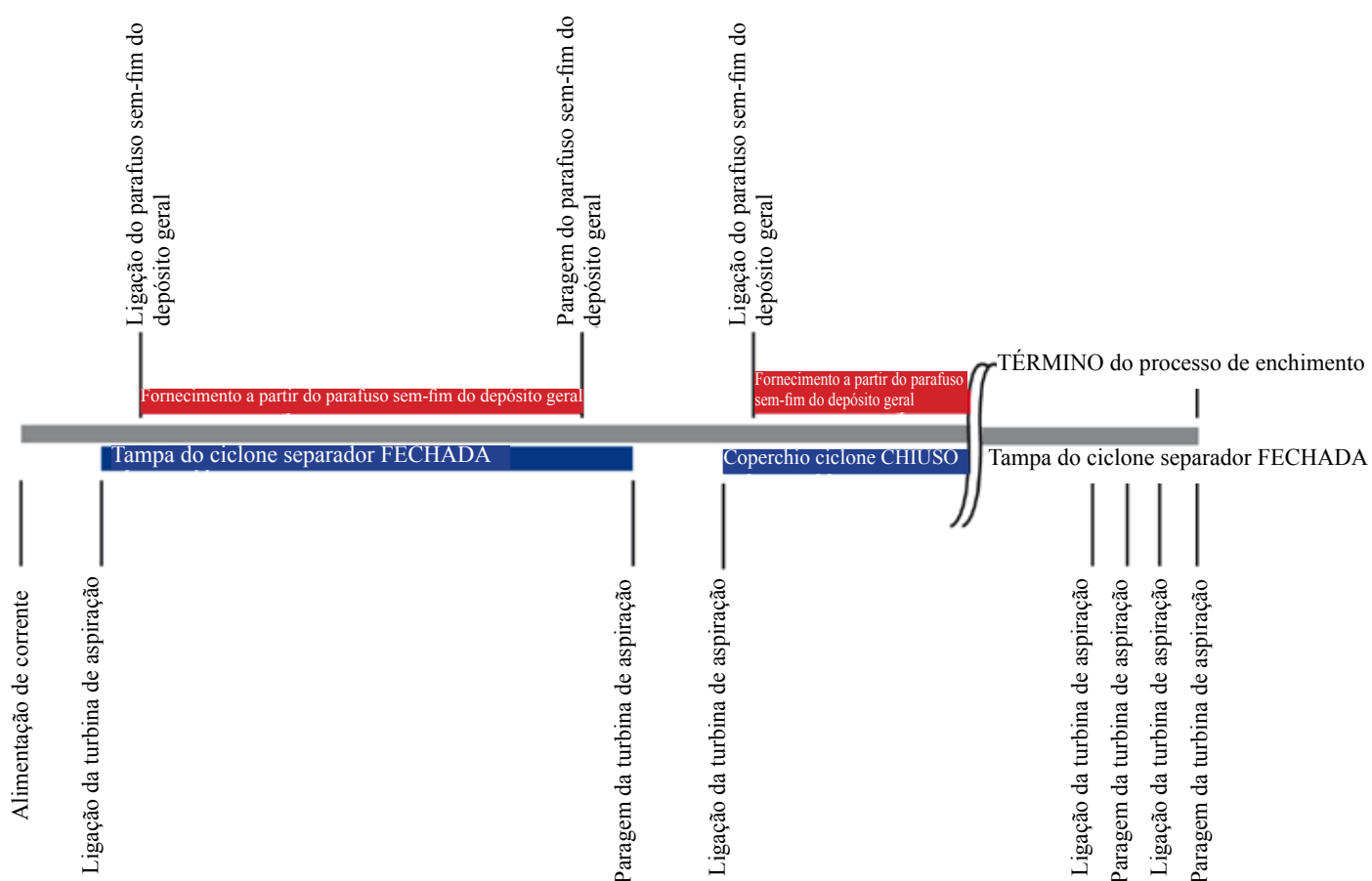
Caso o enchimento do reservatório diário da sua caldeira a pellets deva ser obrigatoriamente efectuado após a interrupção do funcionamento do aparelho, aguardar 15 minutos para a activação do comando. A cablagem deve ser realizada em conformidade com as instruções de uso da própria caldeira. O comando de enchimento emite um sinal de 230V na saída X6. A conexão do comando de enchimento na própria caldeira a pellets deve ser efectuada apenas por uma empresa electrotécnica autorizada prévia autorização do fabricante do aparelho.

COLOCAÇÃO EM SERVIÇO

Definir o horário através do relógio programável instalado. Definir, a seguir, as fichas horárias de maneira que o processo de enchimento possa iniciar no horário desejado. A duração máxima do processo de enchimento a ser definido é de uma hora já que o aspirador de pellets exterior desliga-se autonomamente. Após isto, conectar o relógio programável através do cabo eléctrico do aspirador de pellets exterior. Tão logo que é assegurado o fornecimento de corrente para o aspirador de pellets exterior, inicia o processo de enchimento.



ESQUEMA DE ENCHIMENTO



CONSELHOS PARA POSSÍVEIS INCONVENIENTES

O sistema pneumático de transporte dos pellets, após detectar o completamento do processo de enchimento do reservatório da caldeira, activa 3 ciclos de aspiração, com uma duração individual equivalente a 3 segundos, e entra sucessivamente na fase de bloqueio.

Aguardar o ciclo seguinte definido pelo programador horário.

Imp.: Se durante a fase de bloqueio o reservatório da caldeira não estiver completo, entrar em contacto com o Centro de Assistência Técnica.

WICHTIGE INFORMATION!

vor inbetriebnahme und benutzung des pelletskessels ist die bedienungsanleitung vollinhaltlich zur kenntnis zu nehmen!

bitte beachten sie, dass die für sie gültigen nationalen gesetze und bestimmungen eingehalten werden!

es dürfen nur originalersatzteile verwendet werden. nichteinhaltung macht alle garantie- und gewährleistungsansprüche nichtig und könnte ihre sicherheit und die funktionalität ihres gerätes beeinträchtigen!

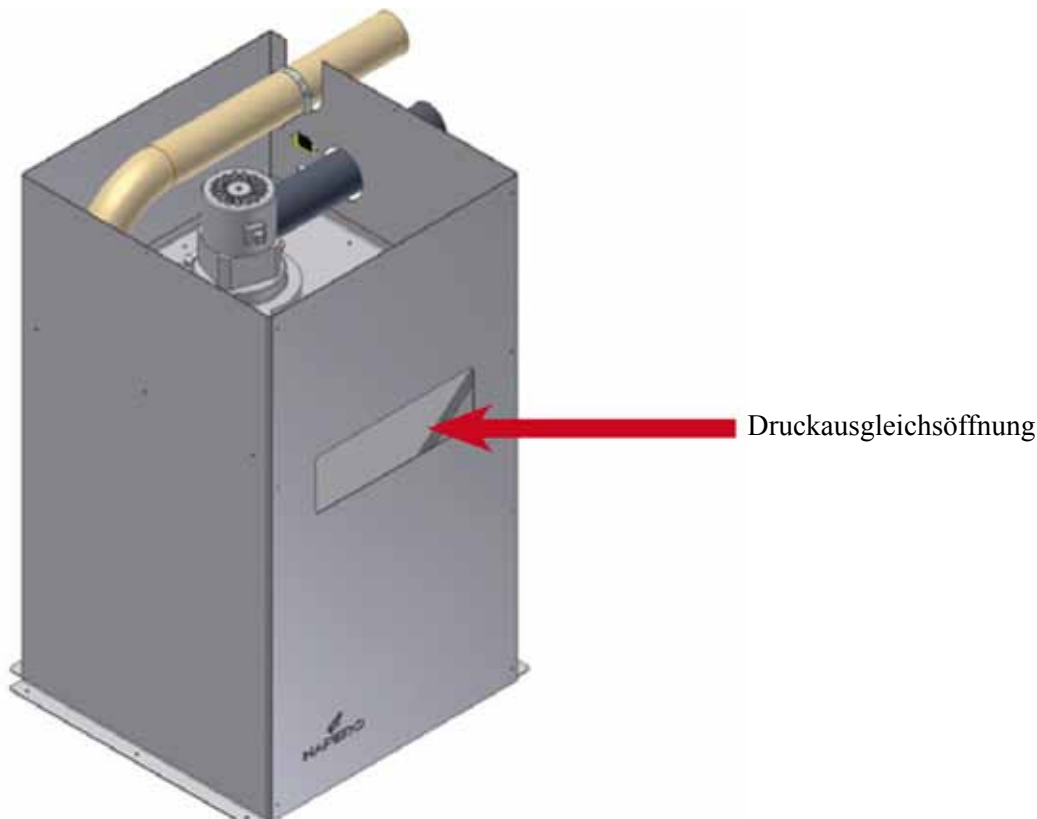
es sind die vorschriften des pellets-kessel herstellere unbedingte einzuhalten. nichteinhaltung macht alle garantie- und gewährleistungsansprüche nichtig und könnte ihre sicherheit und die funktionalität ihres

gerätes beeinträchtigen!

ACHTUNG

Die Druckausgleichsöffnung des Extern-Pelletssaugers für offene Systeme darf unter keinen Umständen Ver, bzw.

geschlossen werden. (Rückbrandgefahr des Pellets-Kessel durch Unterdruck im Tagesbehälter)



Offenes System

Unter einem offenen System versteht man einen Pellets-Heizkessel dessen Tagesbehälter während des Heizbetriebes geöffnet sein darf. Das heißt der Luftdruck im Tagesbehälter ist somit dem Umgebungsdruck gleichgesetzt. In der Bedienungsanleitung Ihres Pellets-Kessel erhalten Sie Auskunft ob der Betrieb mit geöffnetem Tagesbehälterdeckel zulässig ist. Sollte dies nicht sein, so muss der Extern-Pelletssauger für ein geschlossenes System ausgelegt sein.

Geschlossenes System

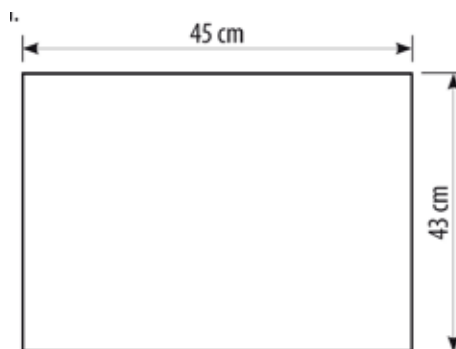
Unter einem geschlossenem System versteht man einen Pellets-Heizkessel dessen Tagesbehälter während des Heizbetriebes unbedingt geschlossen (Luftdicht) sein muss. Das heißt der Luftdruck im Tagesbehälter ist nicht mit dem Umgebungsdruck gleichgesetzt.

In der Bedienungsanleitung Ihres Pellets-Kessel erhalten Sie Auskunft ob der Betrieb mit geschlossenem Tagesbehälterdeckel vorgeschrieben ist. Sollte dies nicht sein, so kann der Extern-Pelletssauger für ein offenes System ausgelegt sein.

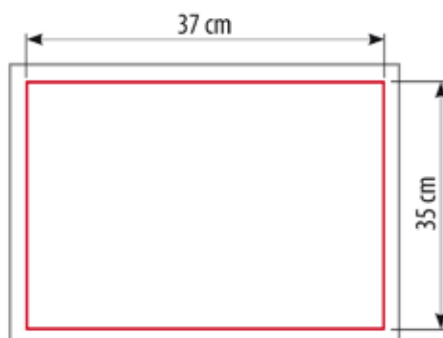
Montage des Extern-Pelletssauger

Vor der Montage des Extern-Pelletssaugers überprüfen Sie ob der Extern-Pelletssauger auf dem Tagesbehälter montiert werden kann. Die freie Grundfläche auf dem Tagesbehälter muss mindestens eine Breite von 45 cm und eine Länge von 43 cm aufweisen.

1. Setzen Sie den Extern-Pelletssauger auf den Tagesbehälter auf und richten Sie diesen aus.
2. Zeichnen Sie mit einem Stift die Umrisse des Extern-Pelletssaugers auf dem Tagesbehälters nach.



3. Entfernen Sie den Extern-Pelletssauger.
4. Ziehen Sie innerhalb der Markierung die Linien in einem Abstand von 4 cm nach.



5. Kontrollieren Sie, ob unterhalb des Tagesbehälteroberteils Kabeln oder sonstige für die Funktionalität und Statik wichtige Elemente sitzen.
6. Schneiden Sie das Blech des Tagesbehälters nach den zuletzt gezeichneten (4 x 4 cm verkleinerte Grundfläche) Markierungsstrichen aus.



7. Kontrollieren Sie den Tagesbehälter auf Fremtteile die durch den Schneidevorgang in den Tagesbehälter gefallen sein könnten.
8. Setzen Sie den Extern-Pelletssauger laut der von Ihnen am Anfang gemachten Markierungsstrichen auf und befestigen diesen mittels der beigegefügt Bohrschrauben.

9. Kontrollieren Sie den Klappenmechanismus des Extern-Pelletsaugers auf Leichtgängigkeit



10. Montieren Sie den Saugschlauch und erden diesen an der vorgesehenen Lüsterklemme.

Anschluss Saug.- und Rückluftschlauch

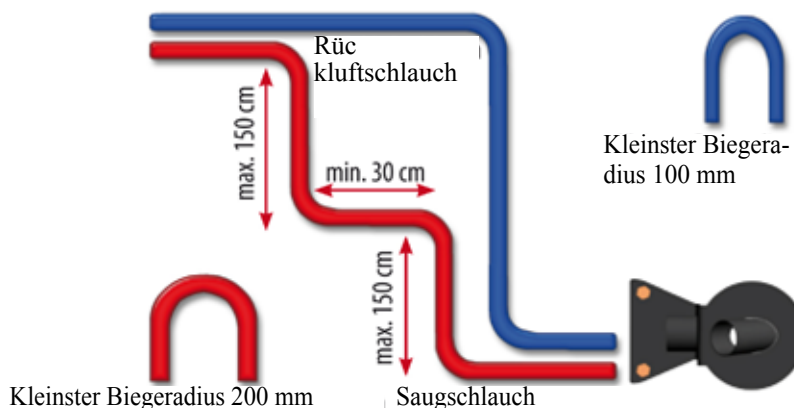
Führen Sie den Saugschlauch (hinten links) ca 10 cm in das Saugrohr ein und ziehen Sie den roten Dichtungsgummi über den Saugschlauch. Der Retourluftschlauch gehört auf die Saugturbine aufgesteckt und mittels der beigelegten Schlauchklemme befestigt.



Allgemeines über die Raumaustragung

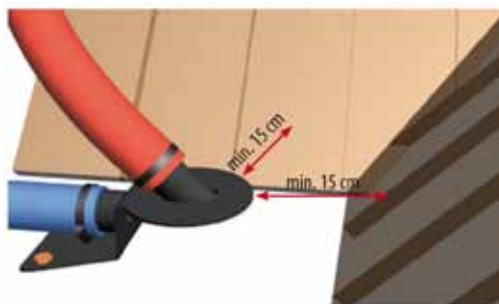
Durch die Verwendung von flexiblen Schläuchen und Luft zum Transport der Pellets werden diese nicht nur schonender vom Lagerraum in den Tagesbehälter gefördert, sondern die Lagerraum Gestaltung ist dadurch wesentlich einfacher. Es gibt jedoch gewisse Regeln die eingehalten werden müssen. Bei Verwendung eines Saugpunktes ist eine Steig-Saugleitung von über 3 Metern nicht empfehlenswert. Hier muss in Etagen gearbeitet werden, da nach Beendigung des Saugvorganges alle, sich im Saugschlauch befindlichen Pellets, nach unten fallen und es dadurch zur Verstopfung kommen kann. Wird in Etagen gebaut fallen nur die Pellets nach unten die sich in einer Steigstufe des Schlauchs befinden. Bei einer Zuteilung wie bei einem Schneckensystem ist diese Etagierung nicht nötig, da die Saugleitung leergesaugt werden kann.

Etagierung



Die Etagierung des Saugschlauches ist nur bei einem Saugpunkt nötig.

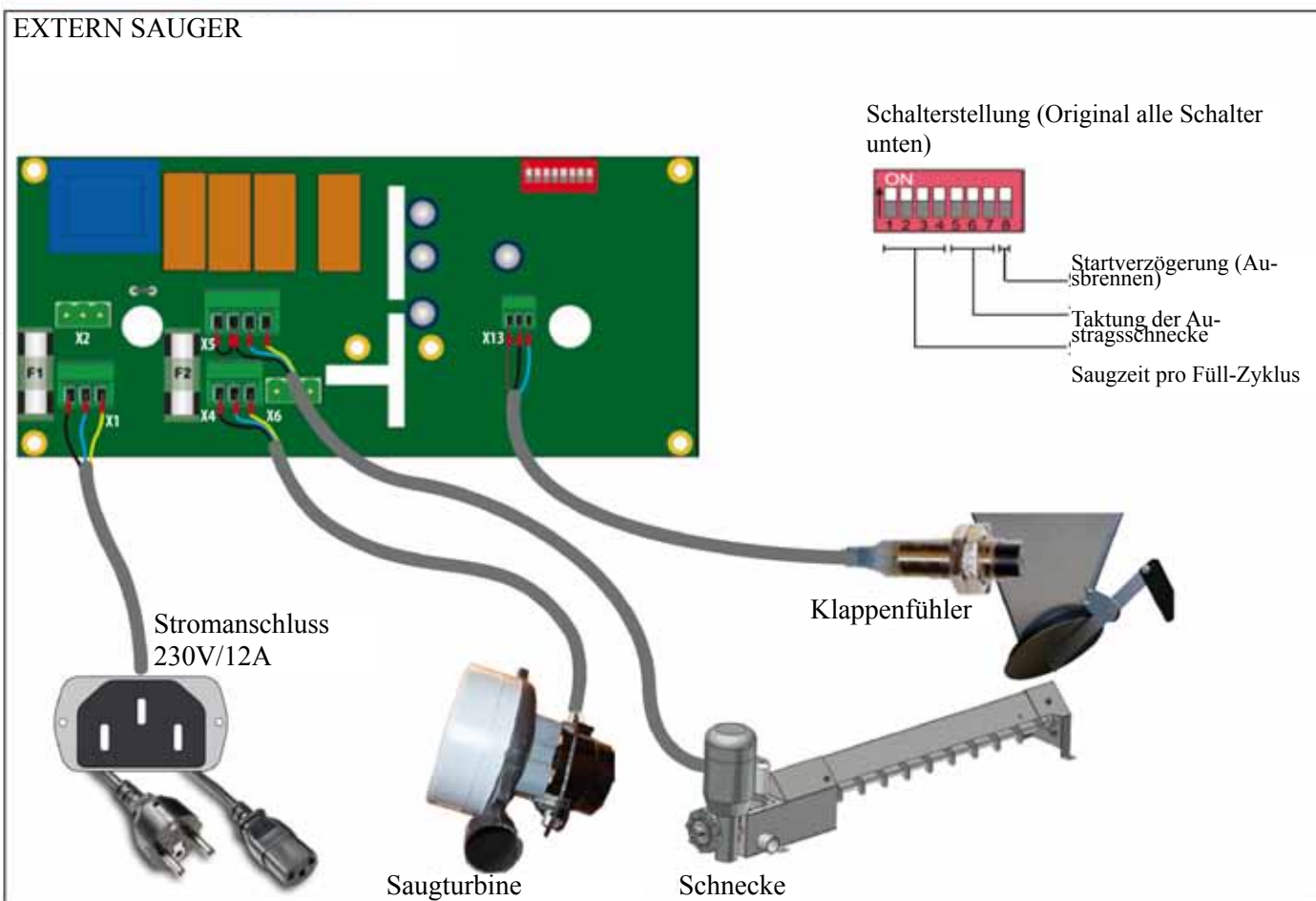
Saugpunkt-Schrägboden



Der Schrägboden muss mit mindestens 45° aufgebaut werden. Der Abstand vom Rand des Saugpunktes muss mindestens 15 cm zu dem Schrägboden oder zu einer Wand betragen.

Elektrischer Anschluss

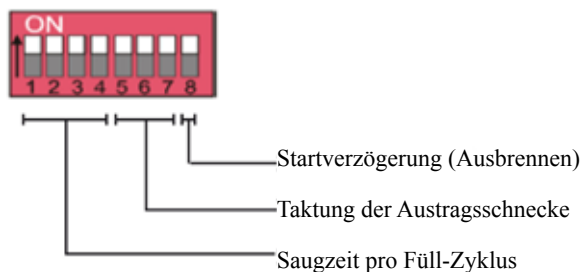
EXTERN SAUGER



Die Stromversorgung wird über das beigegefügte Kaltgerätekabel (Stromkabel) angeschlossen. Die Austragsschnecke wird am Stecker X5 angeschlossen.

Einstellung der DIP-Schalter

Schalterstellung (Original alle Schalter unten)



Saugzeit pro Füll-Zyklus

Je nach Pellets-Fördermenge (Saugpunkt, Schnecke, Fertigsysteme) können die Turbinenlaufzeit eingestellt werden.

Bei geringer Fördermenge pro Minute (Saugpunkt) kann die Standardeinstellung belassen werden. Zur Turbinenlaufzeit wird noch die Vorlaufzeit und Nachlaufzeit (2 x 8 Sekunden) gerechnet. Sollte der Pelletszyklon überfüllen, kann man eine Lautstärkenänderung der Turbine hören. Stoppen Sie diese Zeit und verringern Sie danach über die DIP-Schalter die Turbinenlaufzeit. Sollte nach einem Füllzyklus jedoch eine zu geringe Pelletsmenge ausgeworfen werden, dann erhöhen Sie die Turbinenlaufzeit mittels der DIP-Schalter.

1	2	3	4	
unten	unten	unten	unten	10 Sekunden
oben	unten	unten	unten	15 Sekunden
unten	oben	unten	unten	20 Sekunden
oben	oben	unten	unten	25 Sekunden
unten	unten	oben	unten	30 Sekunden
oben	unten	oben	unten	35 Sekunden
unten	oben	oben	unten	40 Sekunden
oben	oben	oben	unten	55 Sekunden
unten	unten	unten	oben	60 Sekunden
oben	unten	unten	oben	65 Sekunden
unten	oben	unten	oben	70 Sekunden
oben	oben	unten	oben	75 Sekunden
unten	oben	oben	oben	80 Sekunden
oben	oben	oben	oben	85 Sekunden

Taktung der Austragsschnecke

Je nach Austragsystem (Saugpunkt, Lagerraumschnecke, Fertigsysteme) kann die Schneckenlaufzeit und die Pausenzeiten eingestellt werden. Bei Verwendung eines Saugpunktes oder einer HAPERO Lagerraumschnecke müssen hier keine Einstellarbeiten vorgenommen werden. Bei Verwendung von Fremdprodukten (zB.: GeoBox 17) kann die Förderzeit bei längerem Saugschlauch eingestellt werden. Als Faustregel gilt, je höher die Pelletszuteilung der Fremdprodukte ist, desto länger ist die Pausenzeit einzustellen.

5	6	7	
unten	unten	unten	Schnecke läuft durch
oben	unten	unten	chneckenlaufzeit 2 Sek./ Pausenzeit 2 Sek.
unten	oben	unten	chneckenlaufzeit 4 Sek./ Pausenzeit 2 Sek.
oben	oben	unten	chneckenlaufzeit 4 Sek./ Pausenzeit 4 Sek.
unten	unten	oben	chneckenlaufzeit 8 Sek./ Pausenzeit 2 Sek.
unten	oben	oben	chneckenlaufzeit 8 Sek./ Pausenzeit 4 Sek.
oben	oben	oben	chneckenlaufzeit 60 Sek./ Pausenzeit 3 Sek.

Startverzögerung (Ausbrennen)

8	
unten	Saugzyklus beginnt SOFORT
oben	Relais schaltet und Saugzyklus beginnt nach 15 Minuten (Blink Rhythmus der LED beachten)

Sollte bei Ihrem Pellets-Kessel vorgeschrieben sein, dass die Befüllung des Tagesbehälters erst nach dem Stillstand des Kessel erfolgen darf, starten die Füll-Steuerung erst nach 15 Minuten. Die Verkabelung ist laut Bedienungsanleitung Ihres Pellets-Kessels vorzunehmen. Die Füll-Steuerung liefert ein 230 V Signal auf dem Ausgang X6.

Dieser Anschluss der Füll-Steuerung an Ihrem Pellets-Kessel darf nur von einem konzessioniertem Elektrounternehmen nach Rücksprache mit Ihrem Kessel-Hersteller durchgeführt werden.

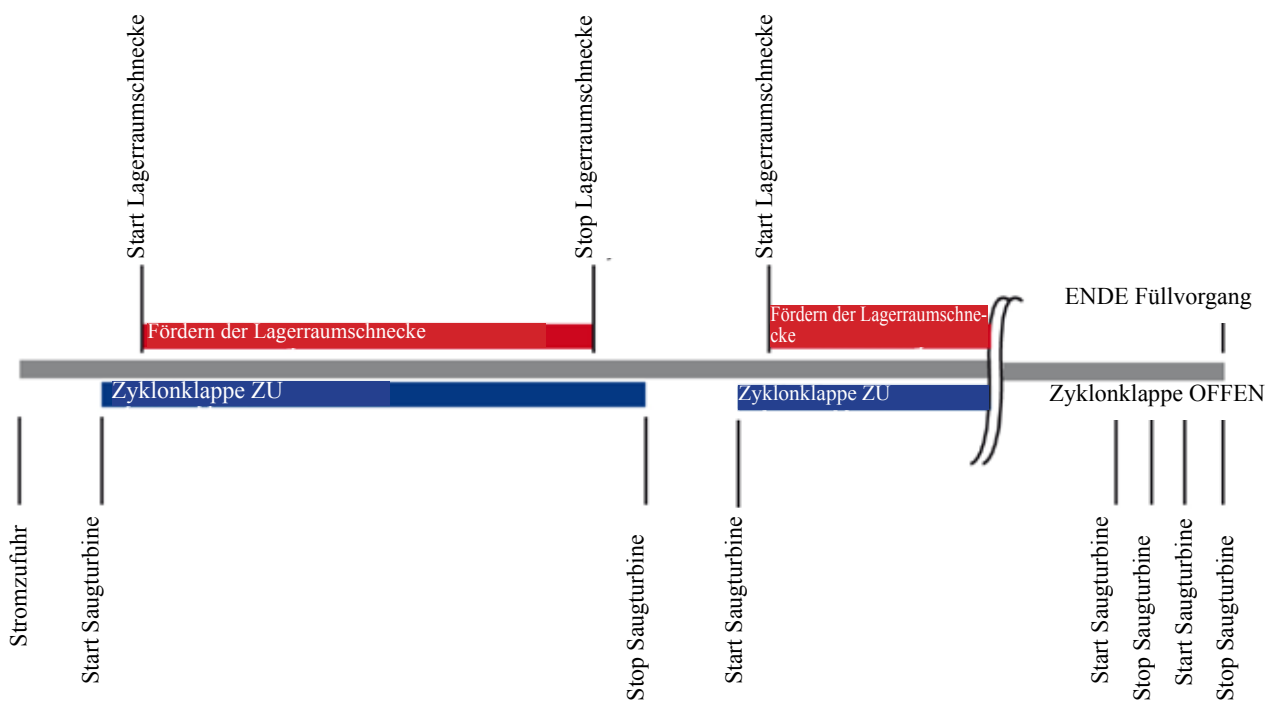
INBETRIEBNAHME

Stellen Sie bei der Ihrer Lieferung beigefügten Zeitschaltuhr die Uhrzeit ein. Stellen Sie nun die Zeitreiter so ein, das der Füllvorgang zu Ihrer gewünschten Zeit beginnen kann. Die Dauer des Füllvorganges kann bis zu einer Stunde ausgewählt werden, da der Extern-Pelletssauger selbstständig abschaltet.

Verbinden Sie nun die Zeitschaltuhr mit dem Stromkabel Ihres Extern-Pelletssaugers. Sobald die Stromzufuhr für den Extern-Pelletssauger gewährleistet ist, fängt der Füllvorgang an.



FÜLLDIAGRAMM



BELANGRIJKE INFORMATIE!

LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZINGEN AANDACHTIG DOOR ALVORENS U DE PELLETKETEL IN BEDRIJF STELT EN GEBRUIKT!

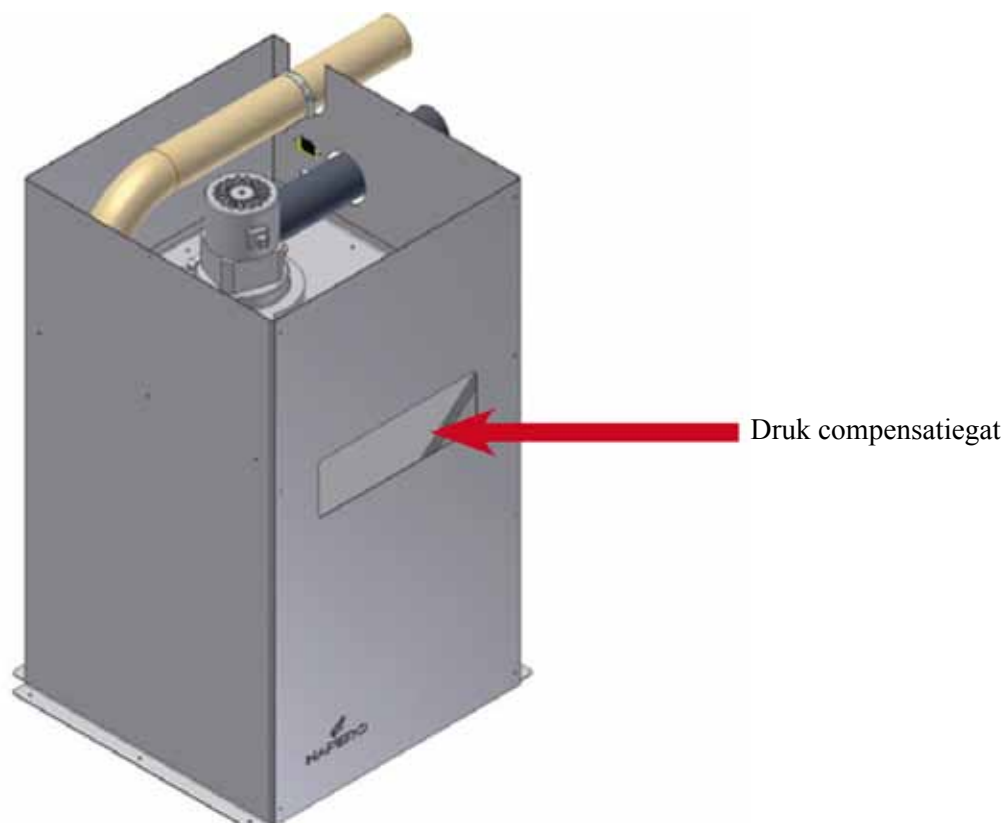
NEEM DE VAN KRACHT ZIJNDE WETTEN EN VOORSCHRIFTEN IN ACHT!

GEBRUIK UITSLUITEND ORIGINELE RESERVEONDERDELEN. HET RECHT OP COMMERCIELE EN WETTELIJKE GARANTIE VERVALT ALS DEZE VOORSCHRIFTEN NIET IN ACHT WORDEN GENOMEN. BOVENDIEN WORDEN HIERDOOR DE FUNCTIONERING EN DE VEILIGHEID VAN HET APPARAAT IN GEVAAR GEBRACHT!

NEEM DE VOORSCHRIFTEN VAN DE FABRIKANT VAN DE PELLETKACHEL ZORGVULDIG IN ACHT. HET RECHT OP COMMERCIELE EN WETTELIJKE GARANTIE VERVALT ALS DEZE VOORSCHRIFTEN NIET IN ACHT WORDEN GENOMEN. BOVENDIEN WORDEN HIERDOOR DE FUNCTIONERING EN DE VEILIGHEID VAN HET APPARAAT IN GEVAAR GEBRACHT!

LET OP

HET DRUK COMPENSATIEGAT VAN DE UITWENDIGE PELLETTANZUIGER IN OPEN SYSTEMEN MAG NOOIT WORDEN AFGEDEKTD OF AFGESLOTEN. (GEVAAR VOOR VLAMINSLAG IN DE PELLETKETEL WEGENS DE ONDERDRUK IN HET DAGRESERVOIR)



Open systeem

Een open systeem bestaat uit een pellet verwarmingsketel met een dagreservoir dat tijdens het verwarmen kan worden geopend. Dit houdt in dat de druk in het dagreservoir gelijk is aan de luchtdruk in de omgeving.

In de gebruiksaanwijzing van de pelletketel staat aangegeven of de ketel mag functioneren met een geopend dagreservoir. Als dit niet het geval is, moet de uitwendige pellet aanzuiger voor een gesloten systeem zijn ontwikkeld.

Gesloten systeem

Een gesloten systeem bestaat uit een pellet verwarmingsketel met een dagreservoir dat tijdens het verwarmen altijd gesloten (luchtdicht) moet blijven. Dit houdt in dat de druk in het dagreservoir niet gelijk is aan de luchtdruk in de omgeving.

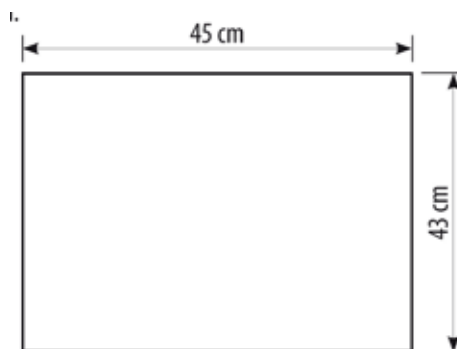
In de gebruiksaanwijzing van de pelletketel staat aangegeven of de ketel moet functioneren met een gesloten dagreservoir. Als dit niet het geval is, moet de uitwendige pellet aanzuiger voor een open systeem zijn ontwikkeld.

De uitwendige pellet aanzuiger monteren

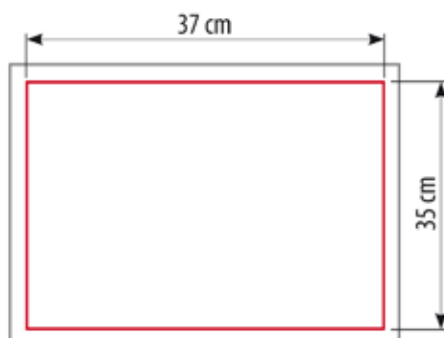
Controleer voor de montage van de uitwendige pellet aanzuiger of deze op het dagreservoir kan worden gemonteerd.

Het vrije oppervlak op het dagreservoir moet minstens 45 cm breed en 43 cm lang zijn.

1. Plaats de uitwendige pellet aanzuiger op het dagreservoir en lijn hem uit.
2. Geef met een potlood de omtrek aan van de uitwendige pellet aanzuiger op het dagreservoir.



3. De uitwendige pellet aanzuiger demonteren.
4. Geef binnen de omtrek op een afstand van 4 cm lijnen aan.



5. Controleer of onder de bovenkant van het dagreservoir kabels of andere belangrijke onderdelen voor de functionering en de statica aanwezig zijn.
6. Snijd de staalplaat van het dagreservoir door over de getekende lijnen (klein basisoppervlak 4 x 4 cm).



7. Controleer of op het dagreservoir vreemde voorwerpen aanwezig zijn die tijdens het snijden in het reservoir zouden kunnen vallen.
8. Plaats de uitwendige pellet afzuiger aan de hand van de eerder aangegeven lijnen en zet hem vast met de meegeleverde schroeven.

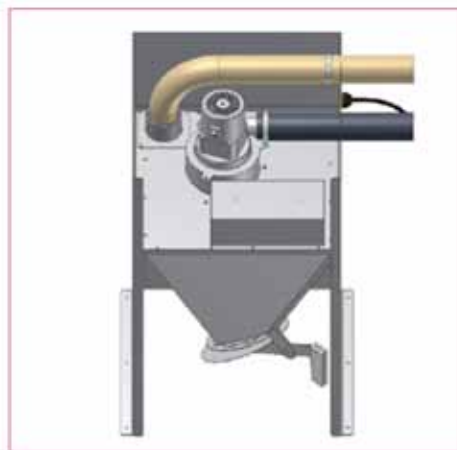
9. Controleer of het mechanisme van de klep van de uitwendige pellet aanzuiger functioneert.



10. Monteer de flexibele zuigslang en aard hem ter hoogte van de speciale aansluitdoos.

De flexibele zuigslang en de flexibele lucht terugvoerleiding aansluiten

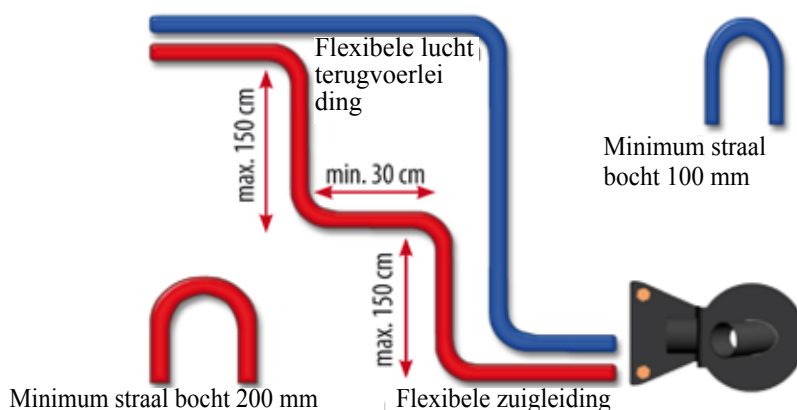
Breng de flexibele zuigslang (linksachter) ongeveer 10 cm aan in de stugge zuigslang en trek de rode rubberen pakking over de flexibele zuigslang. De flexibele lucht terugvoerleiding is aangebracht in de zuigturbine en is vastgezet met behulp van de meegeleverde klemring.



Algemene informatie over het pneumatische transport

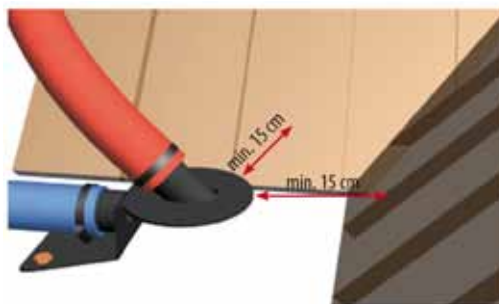
Dankzij het gebruik van flexibele leidingen en lucht voor de vervoeren van pellets, worden de pellets voorzichtig van het magazijn naar het dagreservoir vervoerd. Bovendien is voor het magazijn een eenvoudige configuratie vereist. Bepaalde regels moeten echter in acht worden genomen. Als een afzuigpunt gebruikt wordt, raden we u af een afzuigkolom van meer dan 3 meter te gebruiken. In dit geval moet u trapsgewijs te werk gaan, aangezien aan het einde van het proces de pellets in de flexibele zuigleiding omlaag vallen en zo voor een ophoping kunnen zorgen. Door trapsgewijs te werk te gaan, vallen uitsluitend de pellets naar beneden die zich op een bepaalde hoogte in de flexibele leiding bevinden. In het geval van een dosering, in bijvoorbeeld een schroefstelsel, is de trapsgewijze structuur niet vereist.

TRAPSGEWIJZE STRUCTUUR



De trapsgewijze structuur van de flexibele zuigleiding is uitsluitend vereist als een aanzuigpunt wordt gebruikt.

Hellend vlak aanzuigpunt

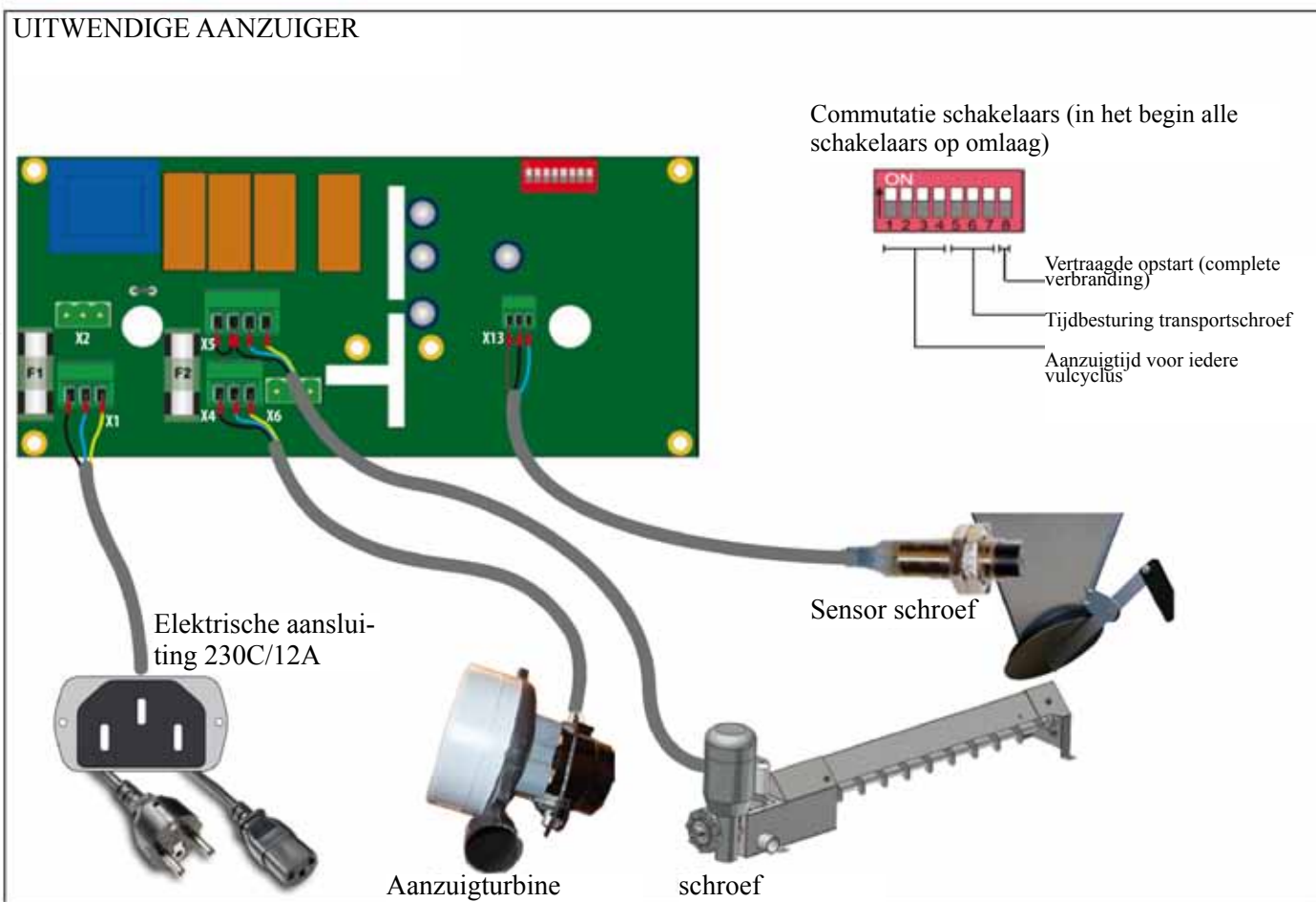


Het vlak moet minstens 45° hellen.

Tussen de rand van het aanzuigpunt en het hellende vlak of een wand moet minstens 15 cm zitten.

Elektrische aansluiting

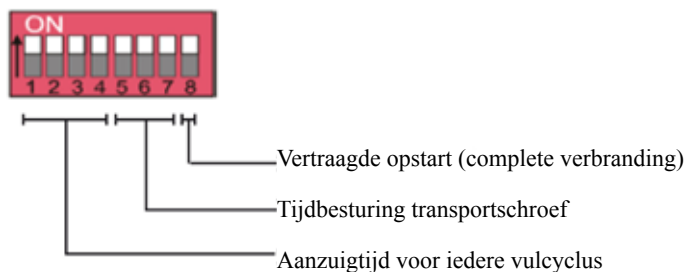
UITWENDIGE AANZUIGER



Sluit de elektrische voeding aan met behulp van de meegeleverde kabel van de koelinstallatie (snoer). Sluit de transportschroef aan op de connector X5.

De DIP schakelaars afstellen

Commutatie schakelaars (in het begin alle schakelaars op omlaag)



Aanzuigtijd voor iedere vulcyclus

De cyclustijd van de turbine kan afhankelijk van het pelletdebit (aanzuigpunt, schroef, systemen gereed) worden ingesteld. De standaard instelling kan behouden blijven als het debiet per minuut laag is (aanzuigpunt). Voor de cyclustijd van de turbine wordt de tijd voor de cyclus en na de cyclus (2 x 8 seconden) berekend. Het volume van de turbine varieert als de pellets cycloon teveel gevuld is. Breng de uurprogrammering tot stilstand en kort vervolgens de cyclustijd van de turbine in met behulp van de DIP schakelaars. Als na een vulcyclus een te kleine hoeveelheid pellets wordt afgegeven, laat dan met de DIP schakelaars de cyclustijd van de turbine toenemen.

1	2	3	4	
omlaag	omlaag	omlaag	omlaag	10 seconden
omhoog	omlaag	omlaag	omlaag	15 seconden
omlaag	omhoog	omlaag	omlaag	20 seconden
omhoog	omhoog	omlaag	omlaag	25 seconden
omlaag	omlaag	omhoog	omlaag	30 seconden
omhoog	omlaag	omhoog	omlaag	35 seconden
omlaag	omhoog	omhoog	omlaag	40 seconden
omhoog	omhoog	omhoog	omlaag	55 seconden
omlaag	omlaag	omlaag	omhoog	60 seconden
omhoog	omlaag	omlaag	omhoog	65 seconden
omlaag	omhoog	omlaag	omhoog	70 seconden
omhoog	omhoog	omlaag	omhoog	75 seconden
omlaag	omhoog	omhoog	omhoog	80 seconden
omhoog	omhoog	omhoog	omhoog	85 seconden

Tijdbesturing afvoerschroef

De cyclustijd van de schroef en de pauzes kunnen afhankelijk van het toepassingssysteem (aanzuigpunt, schroef magazijn, systemen gereed) worden ingesteld. De afstellingen zijn echter niet mogelijk als een aanzuigpunt of een HA-PERO schroef magazijn gebruikt wordt. De afgiftetijd kan in de aanwezigheid van een lange flexibele aanzuigleiding worden afgesteld als uitwendige producten zijn gebruikt (bijvoorbeeld GeoBox 17). Volgens de empirische regel geldt dat hoe groter de dosering van de pellets van de uitwendige producten is, hoe langer de ingestelde pauze moet duren.

5	6	7	
omlaag	omlaag	omlaag	De schroef functioneert continu
omhoog	omlaag	omlaag	Schroef cyclustijd 2 seconden / pauze 2 seconden
omlaag	omhoog	omlaag	Schroef cyclustijd 4 seconden / pauze 2 seconden
omhoog	omhoog	omlaag	Schroef cyclustijd 4 seconden / pauze 4 seconden
omlaag	omlaag	omhoog	Schroef cyclustijd 8 seconden / pauze 2 seconden
omlaag	omhoog	omhoog	Schroef cyclustijd 8 seconden / pauze 4 seconden
omhoog	omhoog	omhoog	Schroef cyclustijd 60 seconden / pauze 3 seconden

Vertraging bij de opstart (complete verbranding)

8	
omlaag	De aanzuigcyclus wordt ONMIDDELIJK gestart
omhoog	Het relais commuteert en de aanzuigcyclus wordt na 15 minuten opgestart (controleer het knipperen van de LED)

Geef het commando vullen uitsluitend na 15 minuten als voor uw pelletketel is voorgeschreven dat het dagreservoir pas mag worden gevuld als de ketel tot stilstand is gebracht. Verricht de bekabeling in overeenstemming met de gebruiksaanwijzingen van uw pelletketel. Het commando vullen geeft een signaal van 230 V op de uitgang X6.

Deze aansluiting van het commando vullen op uw pelletketel mag uitsluitend na toestemming van de fabrikant van de ketel door een erkend elektrotechnisch bedrijf worden verricht.

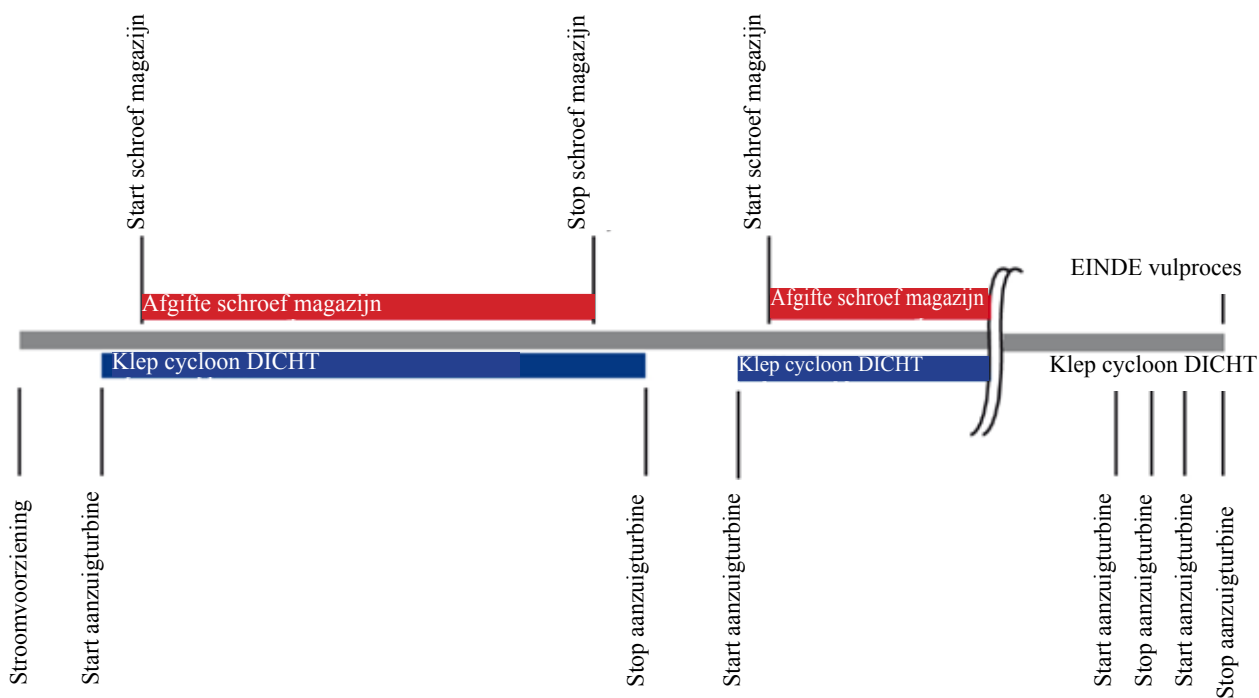
INBEDRIJFSTELLING

Stel met de meegeleverde programmeerbare klok de tijd in. Stel nu de tijdkaarten op dusdanige wijze in dat het vulproces op het gewenste tijdstip wordt opgestart. Het vulproces kan maximaal één uur duren aangezien de uitwendige pellet aanzuiger automatisch wordt uitgeschakeld. Sluit nu de programmeerbare klok aan met het elektrische snoer van de uitwendige pellet aanzuiger.

Het vulproces wordt opgestart zodra de uitwendige pellet aanzuiger van stroom is voorzien.



VULSCHEMA



TIPS IN HET GEVAL VAN MOGELIJKE STORINGEN

Als het pneumatische pellets transportsysteem detecteert dat het reservoir van de ketel voldoende gevuld is, worden 3 zuigcycli van ieder 3 seconden gestart. Vervolgens wordt het systeem geblokkeerd.

Wacht nu tot het volgende cyclus dat door de tijdprogrammering is ingesteld.

N.B.: Neem contact op met uw verkoper als na de blokkering het reservoir onvoldoende gevuld is.